DINI ARGEO
Scales - Weighing systems
www.diniargeo.com

MANUEL DE L' UTILISATEUR
INDICATEUR DE POIDS

DFWATEX2GDxxx, DFWATEX2GDIOxxx, DFWATEX2GDMxxx, DFWATEX2GDMIxxx

INDEX

1 MISE EN MARCHE/ARRET DE L'INSTRUMENT 3
2 TOUCHES / INDICATIONS SUR LE PANNEAU AVANT 4
3 SYMBOLES SUR L'AFFICHEUR LCD 5
4 FONCTIONS DE BASE 6
4.1 ZERO BALANCE 6
4.2 OPERATIONS DE TARE 7
4.3 LIMITATION DES FONCTIONS DE TARE DFW 8
4.4 FONCTION D'AUTOEXTINCTION 8
4.5 SIGNAL DE BATTERIE DECHARGEE 8
4.6 FONCTION "TILT" 9
4.7 FONCTIONNEMENT A DOUBLE ECHELON (pour les instruments homologués en métrologie légale) 9
4.8 EXECUTION DES IMPRESSIONS (SEULEMENT AVEC L'OPTION CARTE EXTENSION) 9
4.9 REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION IMPRESSION ET OUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR 10
4.10 AFFICHAGE DES DONNEES METRIQUES (inFO) 11
4.11 ARCHIVES TARES EN MEMOIRE 11
4.12 INTRODUCTION DES CODES D'IDENTIFICATION 11
4.13 REPETITION DE LA DERNIERE IMPRESSION EXECUTEE 12
4.14 BLOCAGE DU CLAVIER 12
5 MODES DE FONCTIONNEMENT SELECTIONNABLES 12
5.1 CONVERSION UNITE DE MESURE EN LIVRES (Std) 13
5.2 CONVERSION NET/BRUT (ntGS) 13
5.3 POINTS DE CONSIGNE SUR POIDS BRUT (StPG) 13
5.4 POINT DE CONSIGNE SUR POIDS NET (StPn) 15
5.5 ENTREE / SORTIE (inout) 15
5.6 REPETITEUR MONO - MULTIBALANCE (MAStr) 16
5.6.1 MASTER-REPETITEUR 16
5.6.2 CONFIGURATION DU MASTER-REPETITEUR 17
5.6.3 FONCTIONNEMENT 17
5.6.4 EXECUTION DE L'IMPRESSION 19
5.6.5 COUPURE DU MASTER PRINCIPAL ET DES ESCLAVES 19
5.7 LISTE DES PESAGES 20
5.8 MEMOIRE ALIBI (ALibi) (EN OPTION) 21
5.9 CONTRÔLE DE TOLERANCE +/- (ChECK) 23
5.10 POURCENTAGE DU POIDS ETALON (PErC.) 24
5.11 REPETEUR MONOBALANCE (rEPE) 25
5.12 AFFICHEUR AVEC SENSIBILITE x10 (ViSS) (POUR L'UTILISATION EN TESTS DE TARAGE): 26
5.13 HOLD: GEL DU POIDS SUR L'AFFICHEUR (hLd) 26
5.14 TOTALISATEUR HORIZONTAL (Somme de lots) (tot 0) 26
5.15 TOTALISATEUR VERTICAL (Somme de recettes) (totS) 28
5.16 COMPTAGE DE PIECES (Coun) 29
6 MESSAGES DE L'INSTRUMENT EN PHASE D'UTILISATION 30
7 EXEMPLES D'IMPRESSION 32
GARANTIE 34

1 MISE EN MARCHE/ARRET DE L'INSTRUMENT

POUR ALLUMER l'indicateur, appuyer sur la touche C jusqu'à l'allumage et relâcher la touche.
L'afficheur montrera:
XX.YY est la version du logiciel installé.
L'instrument allume tous les segments et les symboles de l'afficheur.
MAX XXX.XXX portée du canal 1
(**MAStEr** si le mode de fonctionnement saisi est «MAStr» ou bien **riPE** si le mode saisi est « rEPE»).
bt XXX où XXX est un nombre de 0 à 100 qui indique le niveau de la batterie (si présent).

L'indicateur est doté d'une fonction «zéro automatique au démarrage»: c'est-à-dire que si le poids au démarrage est compris entre +/- 10% de la portée, il est automatiquement remis à zéro; si le poids n'est pas dans cet intervalle de tolérance , le poids présent s'affiche après quelques secondes (si l'instrument n'est pas homologué), ou le message "ZErO" s'affiche (si l'instrument est homologué), jusqu'à ce que le poids est remis en tolérance; la fonction zéro automatique au démarrage peut être désactivée dans l'installation (seulement avec instrument non homologué), voir le paramètre **SEtuP >> ConFiG >> Param. >> Auto-0 (REF.NOT.T.).**

En appuyant sur la touche **ZERO** un instant pendant l'affichage de la version sur l'écran, l'indicateur montre une séquence:
MAStEr si l'on a saisi le mode «MAStr» ou bien **riPE** si l'on a saisi le mode « rEPE ».
XX.YY où XX indique la typologie de l'indicateur, YY indique la version du logiciel pour usage réglementé.
XX.YY.ZZ est la version du logiciel
XXXXXX est le nom du logiciel
bt XXX où XXX est un nombre de 0 à 100 qui indique le niveau de la batterie (si présent).
-K- X.YY où K identifie le type de clavier : K=1 clavier 17 touches.
X.YY est la version du logiciel installé.

Après cette opération, le système indique la capacité programmée et la division minimum, « hi rES » (en cas d'instrument non approuvé) ou « LEGAL » (en cas d'instrument approuvé) et la valeur de la gravité g, puis il procède au compte à rebours (auto-vérification).

POUR ALLUMER l'indicateur, maintenir pendant 8 secondes la touche **C** enfoncée : le voyant s'éteint, en suite relâcher la touché et l'indicateur automatiquement s'allume.

POUR ETEINDRE l'indicateur, appuyez C jusqu'à l'apparition du message "- OFF –" sur l'afficheur.

2 TOUCHES / INDICATIONS SUR LE PANNEAU AVANT

Le panneau antérieur est réalisé pour rendre l'utilisation du indicateur la plus simple et immédiate par l'utilisateur. Il est composé par un afficheur avec 6 digits de hauteur 25 mm, 7 voyants de fonction Led (selon le modèle) et de un clavier étanche à membrane avec 5 digits.
Pendant le pesage des différentes symboles multifonction s'activent (voir le paragraphe "SYMBOLES SUR L'AFFICHEUR LCD").

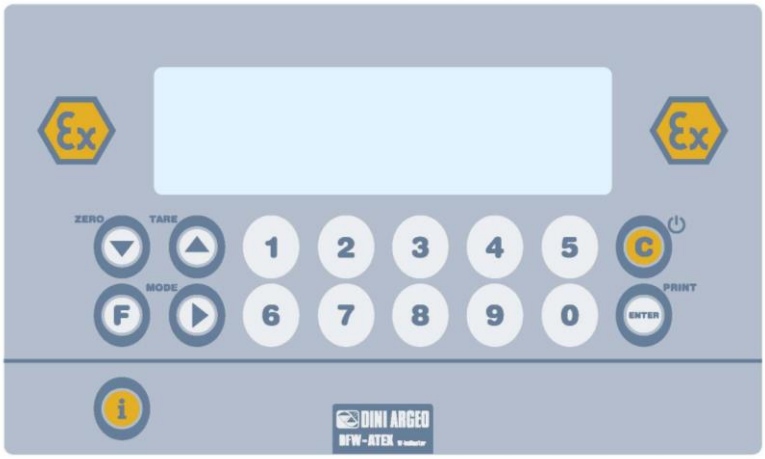


FIGURE 2

TOUCHE BALANCE	FONCTION
ZERO 	- Remet à zéro la valeur du poids brut affiché, si ce poids est dans la limite de +/- 2 % de la capacité. - Remet à zéro la valeur de tare négative - En phase d'input numérique décrémente le chiffre à modifier. - Elle permet de faire défiler en avant à l'intérieur du menu des mesures ou bien dans les paramètres dans un pas.
TARE 	- Exécute une tare semi automatique, si appuyé pour un instante - Permet d'entrer une tare manuelle par le clavier lorsque appuyé dans quelque seconde. - Remet à zéro une valeur négative de tare - En phase d'input numérique incrémente le chiffre à modifier. - Elle permet de faire défiler en arrière les pas du menu ou bien les paramètres dans un pas.
MODE 	- Exécute la fonction spécifique de mode de fonctionnement sélectionné dans l'INSTALLATION. - Lorsqu'on entre des valeurs numériques, il sélectionne le digit à être modifié (de gauche à droite).
PRINT 	- Exécute la fonction spécifique de mode de fonctionnement sélectionné dans l'INSTALLATION. - Lorsqu'on entre des valeurs numériques, il permet de les valider. - Pendant l'INSTALLATION, il permet de se rendre a un menu ou de valider un paramètre dans un menu. - Transmet les données via port sériel pour l'imprimante.

	- Exécute la mise en fonction/arrêt de l'instrument. - Lorsqu'on entre des valeurs numériques, il remet rapidement à zéro la valeur présente. - Dans l'INSTALLATION UTILISATEUR, il permet de sortir de un menu sans valider la modification effectuée.
	- elle permet d'afficher les informations métriques de la balance : portée, précision, valeur de poids minimal pour chaque plage de pesage configuré
	- Permet la sélection de la fonction souhaitée.
	Lorsqu'on entre des valeurs numériques, ils permettent d'entrer la valeur souhaitée.

3 SYMBOLES SUR L'AFFICHEUR LCD

L'afficheur LCD est fourni de symboles indiquant l'état de fonctionnement de l'afficheur; voir ci-dessous:

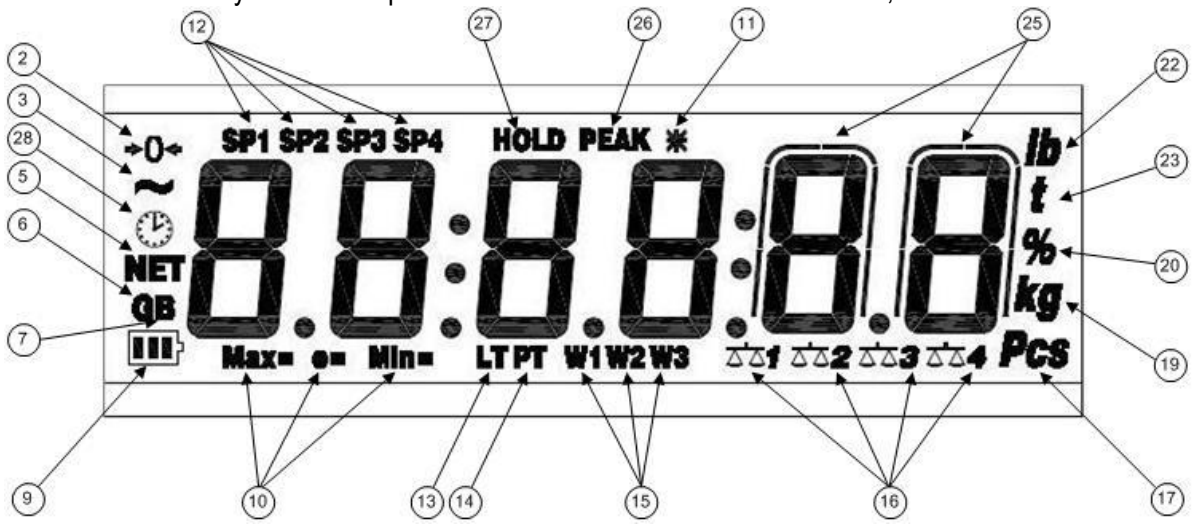
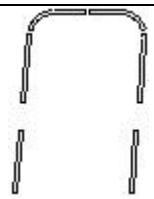


FIGURE 3- ECRAN LCD

NUMERO	SYMBOLE	FONCTION
(2)	→0←	Le poids relevé par le système de pesage est compris entre –1/4 ÷ +1/4 d'une division (poids égal à zéro par approximation).
(3)	~	Le poids est instable.
(5)	NET	La valeur affichée est un poids net.
(6)	G	La valeur affichée est un poids brut, si la langue sélectionnée dans la configuration de l'impression est l'italien ou l'anglais.
(7)	B	La valeur affichée est un poids brut, si la langue sélectionnée dans la configuration dans l'impression est l'allemande, le francais ou l'espagnol.
(9)		Indique le niveau de chargement de la batterie : voir le paragraphe « SIGNAL DE BATTERIE DECHARGEE ».

(10)	**MAX=** **MIN=** **e=**	Indique la portee dans la plage de pesage pendant l'affichage des informations metriques. Indique la valeur minimale de poids dans la plage de pesage pendant l'affichage des informations metriques. Indique la precision dans la plage de pesage pendant l'affichage des informations metriques.
(11)	*****	Une touche a été appuyée.
(12)	**SP1** **SP2** **SP3** **SP4**	Le relais n. 1 est active. Le relais n 2 est active. Le relais n. 3 est active. Le relais n° 4 est active
(13)	**LT**	Une tare bloquee est activee.
(14)	**PT**	Une tare manuelle est activee.
(15)	**W1** **W2** **W3**	On est dans la premiere plage de pesage. On est dans la deuxieme plage de pesage. On est dans la troixieme plage de pesage.
(16)	1 2 3 4	Indiquent le numero du slave affichee dans le mode de fonctionnement REPETITEUR MONO - MULTIBALANCE. Dans les autres modes, la balance 1 est toujours affichee
(17)	**PCS**	Le numéro de pièces est affiché.
(19)	**kg**	Indique l'unite de mesure utilisee ("kg" pour kilogramme, "g" gramme).
(20)	**%**	Pas utilise dans cette application
(22)	**LB**	Indique l'unité de mesure utilisée (Lb)
(23)	**t**	Indique l'unité de mesure utilisée (tons).
(25)		Sont montré autour des chiffres intéressés de sensibilité supérieure, pendant l'affichage de poids x 10
(26)	**PEAK**	Pas utilise dans cette application
(27)	**HOLD**	La fonction HOLD est activée
(28)		Pas utilise dans cette application

4 FONCTIONS DE BASE

4.1 ZERO BALANCE

En appuyant sur la touche ZERO on exécute automatique le zéro avec plate-forme déchargée dans un champ restreint de la portée totale (+/- 2 %); après avoir le poids annulé on affiche poids 0 et les voyants correspondants s'allument.

4.2 OPERATIONS DE TARE

TARE SEMI-AUTOMATIQUE
En appuyant sur la touche TARE on annule tous les poids présents sur la balance: le message **«tArE»** et 0 (poids net) en suivant s'affichent brièvement, les témoins correspondants s'allument.
NOTE: Il est possible d'entrer une tare semi-automatique seulement si le poids est AU MOIN EGAL A UNE DIVISION, STABLE (voyant de l'instabilité éteint) et VALABLE (pas en surcharge).

TARE MANUELLE A PARTIR DU CLAVIER
Appuyer TARE pendant quelques secondes: l'afficheur montre – tM – et puis *"000000".* Introduire la valeur désirée par les touches numériques.
Confirmer par ENTER/PRINT, cette valeur sera soustraite de le poids pesée et les témoins correspondants s'allument.
NOTE : En cas où la valeur introduite n'est pas multiple de la précision de la balance, si égale ou supérieure a la moitié de la précision, elle sera arrondie.

ANNULATION DE LA TARE
Il est possible d'obtenir l'effacement de la tare par modalités différentes:
- décharger la plate-forme et appuyer sur **TARE** ou **ZERO.**
- décharger partialement la plate-forme et appuyer sur **TARE** pour remettre à zéro l'afficheur.
- Appuyer sur C sans décharger la plate-forme.
- Introduire une tare manuelle égale à 0.

NOTE: Il est aussi possible de programmer l'effacement automatique de la tare (voir le paragraphe suivant).

SELECTION TARE TYPE

- **TARE BLOQUEE** Quand une valeur de tare a été introduite (automatique, manuelle ou de mémoire) en déchargeant le plateau de la balance, l'écran affiche la valeur de tare avec un signe négatif.
- **TARE DEBLOQUEE** Lorsqu'un poids à vide est saisi (en mode semi-automatique, manuel ou depuis la mémoire), la valeur du poids à vide est automatiquement effacée lors du déchargement de la balance.
- **TARE AUTOMATIQUE** L'instrument tare automatiquement le premier poids placé sur la balance ; en déchargeant la balance la valeur du poids à vide est automatiquement effacée (voir l'étape **F,ModE >> tArE**, **TECH.MAN.REF.**).
- **TARE DESACTIVEE** Désactivation de la fonction de poids à vide (voir l'étape **F,ModE >> tArE**, **TECH.MAN.REF.**).

Condition of automatically clearing of the tare value. Le poids net avant déchargement de la balance doit être supérieur aux 2 divisions et stable.

Pour saisir le type de tare appuyer sur les touches **F** et **2** en séquence: on affiche le message *"tA-L"* c'est-à-dire TARE BLOQUEE sélectionnée ; en appuyant encore une fois les mêmes touches on affiche *"tA-U"* c'est-à-dire TARE DEBLOQUEE sélectionnée.

L'indicateur retient la dernière sélection effectuée, aussi après son arrêt.

4.3 LIMITATION DES FONCTIONS DE TARE DFW

- Si l'instrument est en usage interne, les opérations de tare ne sont pas limitables, c'est-à-dire qu'ils sont toujours actives.

Si l'instrument est en version transactions commerciales, les mêmes opérations sont possibles si l'on sélectionne le step **SEtuP >> d.SALE >> no ;** voir le SETUP TECHNIQUE **(RIF.MAN.T)**)

- Par instrument homologué il est possible de limiter les fonctions tare, en sélectionnant dans le step **SEtuP >> d.SALE >> yES (RIF.MAN.T)** les opérations, selon les spécifications en suivant :

PORTEE	FONCTIONNEMENT
< 100kg	Toutes les fonctions tare sont désactivées
≥ 100kg	- la valeur de TARE SEMIAUTOMATIQUE ne peut pas être modifiée par tare manuelle ou mémorisée. - On peut entrer ou modifier une tare manuelle ou mémorisée seulement si la balance est DECHARGEE. - Il est possible d'annuler la valeur de tare seulement avec la balance DECHARGE en appuyant sur la touche **ZERO** ou bien en entrant une tare manuelle égale à zéro.

Sélectionner le step **SEtuP >> d.SALE >> yES** and **SEtuP >> d.SALE >>rEM dSP >> yES** les opérations, selon les spécifications en suivant :

REMARQUE :

Le POIDS À VIDE n'est limité en aucun cas.

Avec les instruments approuvés, les étapes **d.SALE** et **rEM.dSP** sont en lecture seule

4.4 FONCTION D'AUTOEXTINCTION

Il est possible d'activer l'arrêt automatique de l'indicateur (de 1 à 255 minutes), ou le désactiver ; **étant la balance déchargée**, l'arrêt automatique se met en marche quand le poids n'est pas levé ou une touche n'est pas appuyée pendant le temps configuré : le message clignotant "- oFF – " s'affiche et un signal acoustique est émis, puis l'indicateur s'arrête.

Pour la configuration de l'arrêt automatique, suivre les procédures comme ci-dessous :

- Allumer la balance, appuyer sur la touche **TARE** pendant l'affichage de la version du firmware (l'écran visualise le menu « typE »).
- Appuyer plusieurs fois sur la touche **ZERO** (pour faire défiler les paramètres en avant) ou bien sur **TARE** (pour les faire défiler en arrière) jusqu'à atteindre le paramètre « F.ModE ».
- Appuyer sur **ENTER/PRINT** pour entrer dans le menu.
- Faire défiler jusqu'à ce qu'on trouve le paramètre « En.SAVE » et le sélectionner.
- Faire défiler jusqu'à ce qu'on trouve le paramètre « AutoFF » et le sélectionner.
- Saisir les options possibles par les touche **ZERO** ou bien **TARE** : « diSAb » (arrêt automatique hors service), « EnAb » (arrêt automatique hors service).
- Confirmer avec la touche **ENTER/PRINT**. En sélectionnant « EnAb » il est possible de choisir le nombre de minutes + avant l'arrêt automatique de l'indicateur. Entrer un numéro de 1 à 255 (en utilisant la touche **MODE** pour sélectionner le digit à modifier et les touches **ZERO/TARE** pour le décrémenter/augmenter) et confirmer avec la touche **ENTER/PRINT**.
- Appuyer plusieurs fois sur la touche C jusqu'à l'écran affiche le message «SAVE?» .
- Appuyer sur **ENTER/PRINT** pour valider les modifications faites ou bien sur une autre touche pour ne pas sauvegarder.

REMARQUE : Si l'indicateur est en mode master, le paramètre « AutoFF » ne fonctionne que lorsque l'écran affiche « ECo n »

4.5 SIGNAL DE BATTERIE DECHARGEE

L'indicateur est capable de reconnaître s'il est alimenté par le réseau ou bien grâce à une batterie.

Lle niveau de la charge est indiqué en phase de pesage par le symbole de la batterie :

- : batterie en charge
- : batterie en demi-charge.
- : batterie déchargée : il faut brancher l'indicateur au réseau pour recharger ou bien substituer la batterie (selon le model). En outre, l'écran affiche quelques secondes le message «Low.bat» (tension au niveau minimal).

L'instrument indique aussi quand la batterie est en phase de chargement :

Phase de recharge :  …

RECHARGE COMPLETE : 

REMARQUE :
- L'instrument s'arrête automatiquement en cas de dévoltage sous le niveau minimal.
- Il est possible d'afficher le pourcentage de charge de la batterie en appuyant sur la touche **ZERO** lors de l'allumage (voir le paragraphe « MISE EN MARCHE/ARRET DE L'INSTRUMENT »).

4.6 FONCTION "TILT"

Il est un dispositif qu'interrompe la fonction de pesage dans le cas où l'inclinaison de l'instrument est égale ou supérieure au 2% pour transpalettes ou 5% pour chariots élévateurs.
L'écran affiche le message « tilt » alterné à la valeur de poids et ils clignotent tous les deux pendant 1 seconde.
L'actionnement du dispositif TILT a un retard de 3 secondes environ à partir du relèvement de l'inclinaison excessive.

4.7 FONCTIONNEMENT A DOUBLE ECHELON (pour les instruments homologués en métrologie légale)

Le fonctionnement à double échelon (ou «multi-range») permet une meilleure gestion de l'instrument dans l'intervalle d'utilisation, en divisant la portée en deux ou trois sous intervalles (ranges). Chaque sous intervalle est composé au maximum de 3000 points, afin d'obtenir la meilleure précision possible dans le première sous intervalle (double échelon) ou dans les premières deux (triple échelon).
Par exemple, avec a plate-forme de 30 kg il est possible d'homologuer un système de pesage, ayant il un seul intervalle d'utilisation:
- Intervalle single: portée 6 kg et précision 2 g (3000 points)
- Intervalle double: portée 6 / 3 kg et précision 2/1 g (3000 + 3000 points)
- Intervalle triple: portée 15 / 6 / 3 kg et précision 5/2/1 g (3000 + 3000 + 3000 points)

NOTE: Le capteurs pour systèmes de pesage, qu'on veut homologuer en double ou triple échelon, doivent avoir des caractéristiques techniques meilleures que des capteurs pour homologation à single échelon.
Le fonctionnement à double échelon (ou multi-rang) est signalisé par le témoin correspondant. En passant dans le deuxième intervalle on active la double échelle, dans le troisième intervalle la troisième échelle. Pour revenir à la précision de la première échelle **il faut remettre à zéro.**
NOTE: La sélection du nombre des sous intervalles multi-rang est configurée pendant le calibrage de l'indicateur (**REF.NOT.T.).**

4.8 EXECUTION DES IMPRESSIONS (SEULEMENT AVEC L'OPTION CARTE EXTENSION)

Si la présence d'une imprimante a été configurée (**installée en zone saine**), l'impression des informations suivantes est exécutée:
- 4 lignes d'en-tête de 24 caractères.
- Poids BRUT
- Poids TARE
- Poids NET
- numéro du ticket
- un barre code CODE 39 (soit par étiqueteuse LP542S soit par l'imprimante thermique TPR).

En plus de l'impression décrite ci-dessus, chaque mode de fonctionnement aura les impressions spécifiques décrites dans le mode de fonctionnement.
Il est également possible d'envoyer les données de pesage à l'O.I. avec la chaîne de caractères de série ou étendue, par le port imprimante (ALL.Std / ALL.EXt ou bien PrPC.Std / PrPC.EXt dans le paramètre « Pr.ModE »).

Exécution d'impressions avec balances pour usage interne NON réglementé.
Pour commander l'impression en cas de balance pour usage interne, les conditions suivantes sont impliquées:
- le poids doit être stable;
- Le poids brut doit être ≥ à un point
- L'imprimante est toujours active.

NOTE: Afin d'imprimer le poids totalisé en mode totalisateur, il faut que les conditions suivantes aient lieu :
- Le poids doit être stable
- Le poids net doit être >= d'une division avec la totalisation normale ou rapide
- Le poids net doit être >= de 10 divisions avec totalisation automatique
- L'activation de l'impression est exécutée selon la configuration du paramètre « rEACt » dans l'installation : remise à zéro du poids net, poids instable, ou toujours (voir le paragraphe « REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION D'IMPRESSION ET D'AUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR »).

Exécution des impressions avec des balances homologuées
Pour pouvoir exécuter une impression avec la balance légale, les conditions suivantes doivent être présentes:
- le poids doit être stable;
- le poids net doit dépasser la valeur minimale (20 divisions);
- la remise en service de la fonction d'impression est exécuté selon la configuration du paramètre «rEACt» dans l'installation: le passage par zéro du poids net, poids instable, ou toujours (voir le paragraphe suivant «Remise en service de la fonction d'impression et d'outres fonctions de l'indicateur»).

REMARQUE :
- L'impression est confirmée si l'écran affiche le message «Print» ou bien « - tot - » en cas de totalisation.
- Si l'impression n'est pas réactivée l'écran affiche « no.0.unS ».
- En cas de poids instable l'écran affiche le message « unStAb ».
- Si le poids brut ou bien net est inférieur au poids minimum requis, en appuyant sur la touche **ENTER/PRINT** l'écran
- affiche le message d'erreur « LoW ».
- Si l'indicateur est en état de sous charge ou bien de surcharge, en appuyant sur la touche **ENTER/PRINT** l'écran affiche le message d'erreur « un.oVEr ».

Pour la configuration des impressions, se référer au chapitre « Fonctions de base » dans la notice technique **(REF.NOT.T.)**.

4.9 REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION IMPRESSION ET OUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR

Pendant l'usage de l'indicateur, il est possible d'afficher le message d'erreur "**no.0.unS"** , avec signalisation acoustique; il signifie que l'impression ou la fonction souhaitée doivent être activées (afin d'éviter des exploitations casuels).
Il est possible de configurer la remise en fonction dans les modes suivantes: "remise à zéro du poids net" , "poids instable", "toujours". Procéder comme suit:
- Mettre en marche la balance, appuyer sur la touche TARE pendant l'affichage du numéro de la version (l' ecràn affiche le menù « tyPE »)
- Faire défiler les paramètres jusqu'on affiche le message F.ModE.
- Appuyer sur ENTER/PRINT pour entrer dans le menu.
- Appuyer plusieurs fois sur ZERO pour faire défiler les paramètres en avant ou sur TARE pour les faire défiler en arrière jusqu'on affiche le paramètre "rEACt".
- Sélectionner les options possibles par les touches ZERO ou TARE : "ZEro" (remise à zéro du poids net), "inSt" (poids instable), "ALWAyS" (toujours).
- Confirmer avec ENTER/PRINT.
- Appuyer la touche C plusieurs fois jusqu'on affiche le message "SAVE?"
- Appuyer sur ENTER/PRINT pour confirmer les modifications ou autre touche pour ne pas sauver.

4.10 AFFICHAGE DES DONNEES METRIQUES (inFO)

L'indicateur est doté d'une fonction INFO, grâce à la quelle il est possible d'afficher les données métriques de configuration:

Pour afficher les données métriques:

- appuyer longuement sur **C** jusqu'à ce que l'écran affiche « inFO » et libérer.
- La valeur de la portée du premier échelon apparaît.
- Appuyer sur la touche **ZERO** pour faire défiler les données comme de suite:
  Portée 1er échelon ⇨ pesée minimale 1er échelon ⇨ division 1er échelon ⇨
  Portée 2ème échelon ⇨ pesée minimale 2ème échelon ⇨ division 2ème échelon ⇨
  Portée 3ème échelon ⇨ pesée minimale 3ème échelon ⇨ division 3ème échelon ⇨
  Portée 1er échelon….
- Appuyer sur la touche **TARE** pour faire défiler en arrière les données mètriques.
- Appuyer sur la touche **C** pour révenir au mode pesage.

REMARQUE :

- La pesée la plus petite possible correspond à 20 divisions du poids net.
- Les données du deuxième et du troisième échelon seront affichées seulement si effectivement configurées.

4.11 ARCHIVES TARES EN MEMOIRE

10 espaces mémoire identifiés de 0 à 9 sont disponibles. On peut y entrer autant de valeurs connues de tare à rappeler que ce dont on a besoin.
Pour entrer ou modifier une valeur de tare:

- Appuyer successivement sur les touches **F** et **9:** l'écran affiche *"tM n"* où *n* est le numéro de mémoire à entrer. Pour exemple en appuyant **0,** l'écran affiche *"00000"* ou la valeur déjà existante dans l'espace de mémoire "0".
- Entrer la valeur de la tare via le clavier (on peut facilement annuler la valeur introduite par la touche **C**) et appuyer sur **ENTER/PRINT**.
- Répéter la séquence pour les espaces de mémoire suivants.

Si la valeur introduite n'est pas multiple de la précision minimale de la balance, cette valeur sera arrondie par excès si égale ou supérieure à la moitié de la précision, par défaut si inférieure.

RAPPEL DES VALEURS DE TARE MEMORISEES

Pour rappeler une valeur mémorisée

- Appuyer successivement sur les touches **F** et **1,** l'écran affiche *" t nn "* où nn est le numéro de mémoire à entrer.
- Appuyer maintenant sur la touche numérique correspondant à la position de mémoire souhaitée (01-30) et sur ENTER/PRINT ; la tare sera activée.

4.12 INTRODUCTION DES CODES D'IDENTIFICATION

Il est possible d'entrer un maximum de 2 codes numériques de 10 chiffres maximum chacun, comme vérification en cours d'impression:

- Appuyer successivement sur les touches **F** et **3**. L'écran affiche *" IId n "* où *n* est le numéro de code qu'on veut entrer.
- Appuyer sur la touche numérique 1 ou 2: l'écran affiche *00000* ou la dernière valeur introduite.
- Entrer le code via le clavier numérique, le confirmer avec ENTER/PRINT ou appuyer sur C pour sortir sans sauvegarder les modifications. Pendant l'insertion seulement les 6 derniers digits introduits seront affichés; toutefois il est possible de faire défiler tous les chiffres en utilisant la touche MODE.

Après l'insertion, le code sera imprimé automatiquement avec son sigle (ID1 ou ID2) dans chaque impression effectuée. Il est aussi possible de configurer l'annulation automatique du code après l'impression effectuée (voir le paragraphe suivant).
EN TOUS LES CAS, **les codes en mémoire sont annuler quand on éteint l'indicateur.**

NOTES:

- Toutes les valeurs comprises entre 0'000'000'001 et 9'999'999'999 sont valables, en tapant 0'000'000'000 le code est annulé.
- dans la modalité TOTALISATION, les codes sont imprimés seulement pendant l'impression du total.

SELECTION DU CODE BLOQUE / DEBLOQUE

Normalement le code est BLOQUE, c'est-à-dire qu'il reste en mémoire (et donc il est imprimé) tant qu'il est annulé ou l'instrument est arrêté. Il est toutefois possible d'effacer le code après l'impression (CODE DEBLOQUE):

- Appuyer successivement sur les touches **F** et **4**; l'écran affiche *"Mld n".*
- Appuyer sur "1" ; l'écran affiche *" Id1 U "* , ce que signifie que le CODE 1 sera DEBLOQUE.
- Appuyer de nouveau sur les mêmes touches: l'écran affiche *"Id1 L"* , ce que signifie que le CODE 1 sera BLOQUE.
- Répéter la sélection pour le CODE 2.

4.13 REPETITION DE LA DERNIERE IMPRESSION EXECUTEE

Appuyer successivement sur les touches **F** et **PRINT** : la dernière impression exécutée par l'indicateur sera répétée.

REMARQUE :

- L'extinction entraîne la perte des informations de la dernière impression exécutée ; cette fonction est donc déshabilitée jusqu'à l'exécution de la première impression.
- Cette fonction n'est disponible que dans les indicateurs série DFW.

4.14 BLOCAGE DU CLAVIER

Il est possible de déshabiliter les fonctions du clavier pour éviter toute pression accidentelle des touches.
Le clavier peut être désactivé/activé en configurant le paramètre correspondant dans le pas **F.ModE** >> **LCk.kEy** de l'environnement de setup **(RÉF.MAN.T.)** ; si le paramètre « ON » a été configuré dans ce pas, après 15 secondes d'inactivité du clavier en pesage, le clavier est bloqué (le message « LoC.kEy » s'affiche).
Dans ce cas, il n'est possible d'éteindre l'instrument qu'en appuyant sur la touche C pendant 10 secondes environ. En effectuant cette opération, l'instrument se rallume automatiquement et la fonction de verrouillage du clavier est désactivée.
Appuyer l'une après l'autre sur les touches ZERO et ENTER/PRINT pour déverrouiller le clavier, (le message « unL.kEy » s'affiche). En revanche, si une autre touche est enfoncée, c'est le message « PrESS ZEro to unLoCk » qui s'affiche ; lorsque la touche ZERO est enfoncée, le message « noW PrESS Print to unLoCk » s'affiche.

NOTE: le clavier peut être mis hors service aussi en désactivant une interface de l'option carte extension, si configurée (aussi dans l'indicateur à 5 touches): se référer au paramètre "inPutS" de l'installation (**REF.NOT.T.)**; dans ce cas le message "LoCkin" apparaît sur l'afficheur. display.

5 MODES DE FONCTIONNEMENT SELECTIONNABLES

Outre le mode de pesage de série - avec soustraction de la tare et transmission éventuelle de données -l'indicateur peut exercer une fonction supplémentaire au choix parmi les fonctions suivantes :
CONVERSION UNITE DE MESURE EN LIVRES, NET/BRUT, POINT DE CONSIGNE SUR POIDS BRUT, POINT DE CONSIGNE SUR POIDS NET, ENTREE /SORTIE, REPETITEUR MONO - MULTIBALANCE, MEMOIRE ALIBI, CONTROLE DE TOLERANCE +/-, POURCENTAGE POIDS ECHANTILLON, VISUALISATION AVEC SENSIBILITE AMPLIFIEE X 10, BLOCAGE DE POIDS SUR L'AFFICHEUR, RELEVEMENT DE PIC, TOTALISATEUR HORIZONTAL, TOTALISATEUR VERTICAL, COMPTE-PIECES.
Chaque mode de fonctionnement prévoit le démarrage de différents voyants de fonction, décrits en détails dans les paragraphes «Touches / voyants du panneau avant» et «Symboles sur l'afficheur LCD».

Pour configurer le mode de fonctionnement, procéder comme de suite:

- Mettre en marche la balance, appuyer sur la touche TARE durant l'affichage du numéro de version.
- Faire défiler les paramètres par la touche ZERO jusqu'on affiche le message F.ModE.
- Appuyer sur ENTER/PRINT pour entrer dans le paramètre (on affiche le paramètre "FunCt").
- Sélectionner par les touches ZERO ou TARE le mode de fonctionnement souhaité :
  MAStr Répétiteur mono - multi balance
  rEPE Répétiteur mono balance
  REMARQUE : Les paramètres ci-dessus ne sont affichés que si le firmware (l'instrument) est de type MASTER

Std	Conversion kg / lb
ntGS	Conversion net/ brut
StPG	Points de consigne sur le poids BRUT
StPn	Points de consigne sur le poids NET
inout	Pesée en entrée/sortie
ALibi	Mémoire alibi
ChECK	Contrôle de tolérance +/-
PErC	Pourcentage poids étalon
UiSS	Sensibilité x 10
hLd	Hold
tot o	Totalisation horizontale
tot S	Totalisation verticale
Coun	Comptage de pièces

REMARQUE : Les paramètres ci-dessus ne sont affichés que si le firmware (l'instrument) est de série.

- Confirmer avec la touche **ENTER/PRINT** ; si l'on sélectionne le mode de « inout », MAStEr, ChECK, PErC., tot 0, tot S ou bien Coun, il faut sélectionner un ou plusieurs paramètres de fonctionnement : à ce sujet, se référer au paragraphe du mode de fonctionnement pour la description correspondante.
- L'instrument va automatiquement au paramètre suivant.
- Appuyer la touche **C** plusieurs fois jusqu'à ce qu'on affiche le message « SAVE? ».
- Appuyer sur **ENTER/PRINT** pour confirmer les modifications ou sur une autre touche pour ne pas sauvegarder.

REMARQUE: s'il y a l'imprimante, une fois le mode de fonctionnement sélectionné, l'impression est automatiquement activée selon l'imprimante saisie dans la configuration **SEtuP** >> **SEriAL** >> **Pr.ModE**, **REF.NOT.T.**.

5.1 CONVERSION UNITE DE MESURE EN LIVRES (Std)

En appuyant sur la touche **MODE**, la conversion entre le poids de l'unité de mesure de la balance et le poids en livres est exécutée et vice versa.

REMARQUE:

- La conversion est effectuée par chaque unité de mesure configurée pendant l'étalonnage.
- Dans le cas d'un instrument HOMOLOGUE, le temps d'affichage du poids en livres est de 5 secondes après lesquelles il revient à l'affichage dans l'unité de mesure de la balance. Pendant l'affichage en livres il n'est pas possible d'imprimer le poids (si l'on appuie sur **ENTER/PRINT**, l'écran affiche le message « ConV. » et émet un signal sonore).

5.2 CONVERSION NET/BRUT (ntGS)

If a tare is set by pressing the MODE key, for about 5 second interval, the gross weight is displayed.

NOTE: While the gross weight is being viewed it is not possible to print.

5.3 POINTS DE CONSIGNE SUR POIDS BRUT (StPG)

En sélectionnant ce mode de fonctionnement, dans le état normal de la balance, on active la fonction des sorties TTL sur le poids BRUT.

On peut utiliser jusqu'à 4 sorties digitales par la carte en option.

Dans le menu **output** de l'INSTALLATION **(REF.NOT.T.),** l'on peut configurer le mode de fonctionnement pour chaque relais à utiliser: pas de modes, avec hystérésis (point de consigne d'activation et de désactivation) sans hystérésis (point de consigne seul).

En outre il est possible de saisir l'état des sorties (normalement ouvertes ou fermées), le type de contrôle (direct ou à stabilité de poids).

MODE SANS HYSTERESIS

On peut entrer un point de consigne, qui est même le seuil d'activation et de désactivation de la sortie.

Pour introduire le point de consigne procéder comme ci-dessous:
(exemple relatif à la sortie 1)

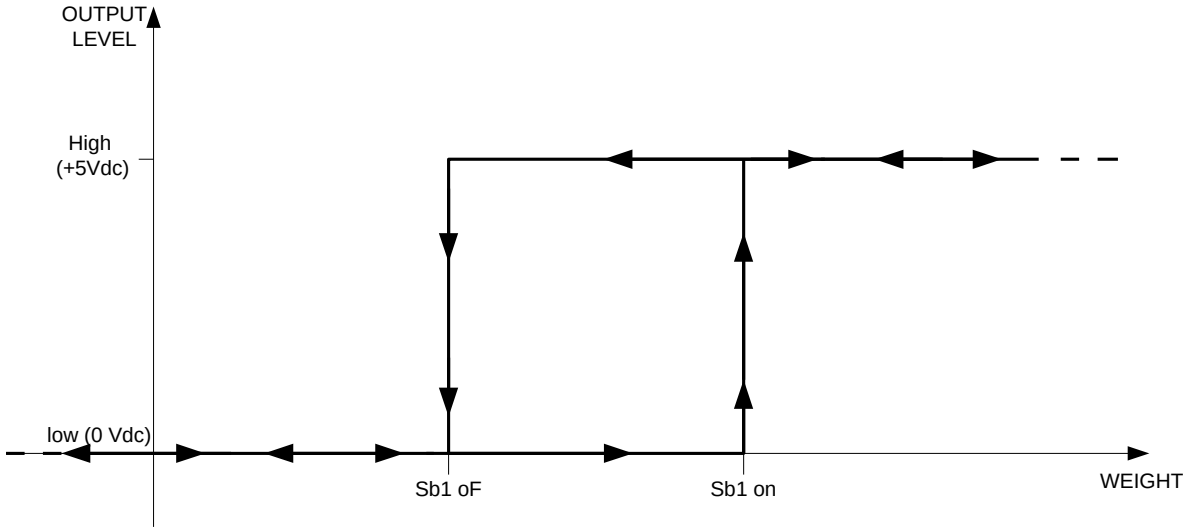
Appuyer sur ENTER pour 3 sec → **Sb 1** → appuyer sur ENTER → 00000

entrer le point de consigne → appuyer sur ENTER pour sauvegarder cette valeur.

Toutes autres sorties, qui fonctionnent sans hystérésis, sont programmables dans le même mode de configuration.
Au terme de la programmation, appuyer sur la touche C pour retourner au mode pesage.

MODE HYSTERESIS

On peut introduire deux points de consigne, d'activation et de désactivation:
- point de consigne de désactivation: la sortie est mise hors service si la valeur du poids brut descend sous ce point.
- Point de consigne d'activation: la sortie est mise en service si la valeur du poids brut dépasse ce point.



Pour introduire les valeurs de point de consigne procéder comme ci-dessous:
(exemple relatif à la sortie 2)

Appuyer sur ENTER pour 3 sec → **S1.oF** → appuyer sur ENTER → 00000 →

entrer le point de consigne de désactivation → appuyer sur ENTER pour sauvegarder cette valeur

→ **S1.on** appuyer sur ENTER → 00000 → introduire le point de consigne

d'activation pour sauvegarder cette valeur.
Toutes autres sorties, qui fonctionnent avec hystérésis, sont programmables dans le même mode de configuration.
Au terme de la programmation, appuyer sur la touche C pour retourner au mode pesage.

NOTA: - le SETPOINT de DESACTIVATION doit être inférieur or égal à celui de l'ACTIVATION;
- si on programme comme SETPOINT de DESACTIVATION une valeur supérieure à celle de l'ACTIVATION, l'indicateur la changera automatiquement en la même valeur que le paramètre d' ACTIVATION.
- Si dans le SETPOINT de l'ACTIVATION on programme une valeur inférieur à celle de la DESACTIVATION, l'instrument ne permet pas de la confirmer.
- Si l'on insert un setpoint avec un numéro de division non cohérent avec la division minimum configuré, il est arrondi au multiple de la division minimum immédiatement supérieur.
- La valeur 0 est valable tant dans le point de consigne d'activation que dans le point de consigne de désactivation, et seulement les points de consigne plus grands ou égales à zéro sont admis.

- Le contrôle de poids reste actif sur la valeur actuelle même lors de la modification du point de consigne, jusqu'à ce que la nouvelle valeur soit confirmée.
- A l'allumage, les relais sont gérés dès le poids est affiché et ils reviennent à leur configuration de l'installation technique. Il n'est pas possible de gérer les relais en entrant dans les installations techniques.
- Les opérations de tare sont actives.

5.4 POINT DE CONSIGNE SUR POIDS NET (StPn)

En sélectionnant ce mode de fonctionnement, en l'état normal de la balance, on active la fonction des relais sur le poids net. L'entrée des points de consigne et les notes de fonctionnement sont les mêmes que le mode de poids brut.

5.5 ENTREE / SORTIE (inout)

Mode de fonctionnement pour afficheur simple avec fonction de pesage entrée/sortie: l'indicateur mémorise par confirmation de l'opérateur les deux valeurs de poids et effectue la différence entre les deux, en imprimant automatiquement les données (si l'imprimante a été configurée comme active).
Une fois sélectionnée la fonction entrée/sortie, le message tyPE est affiché dans quelques secondes, et il faut sélectionner le mode d'impression avec ENTER/PRINT:

- **"G.t." brut/tare:**
  - BRUT — Poids plus grand avec unité de mesure.
  - TARA — Poids plus petit avec unité de mesure.
  - NET — Différence entre BRUT et TARE avec unité de mesure.
- **"1st.2nd" première pesée/deuxième pesée:**
  - PESEE 1 — Premier poids avec unité de mesure.
  - PESEE 2 — Deuxième poids avec unité de mesure.
  - NET — Différence sans signe entre PESEE1 et PESEE 2 avec unité de mesure.

- **"in.out" entrée/sortie:**
  - ENTREE — Premier poids avec unité de mesure.
  - SORTIE — Deuxième poids avec unité de mesure.
  - NET — Poids Zéro avec unité de mesure. >> si PESEE 1 = PESEE 2

  NETTO ENTREE >> si PESEE 1 > PESEE 2
  Différence sans signe ENTREE et SORTIE avec unité de mesure.

  NET SORTIE >> si PESEE 1 < PESEE 2
  Différence sans signe ENTREE et SORTIE avec unité de mesure.

PROCEDURE:

- La première pesée est saisie par la touche 1, le message " - - 1 - --" est affiché.
- La deuxième pesée est saisie par la touche 2, le message " - - 2 - --" est affiché.

NOTE: la deuxième pesée est stockée seulement quand la configuration du paramètre rEACt de l'installation (remise à zéro du poids, poids instable, ou toujours) est respecté, voir le paragraphe 13.9 "REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION IMPRESSION ET OUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR".

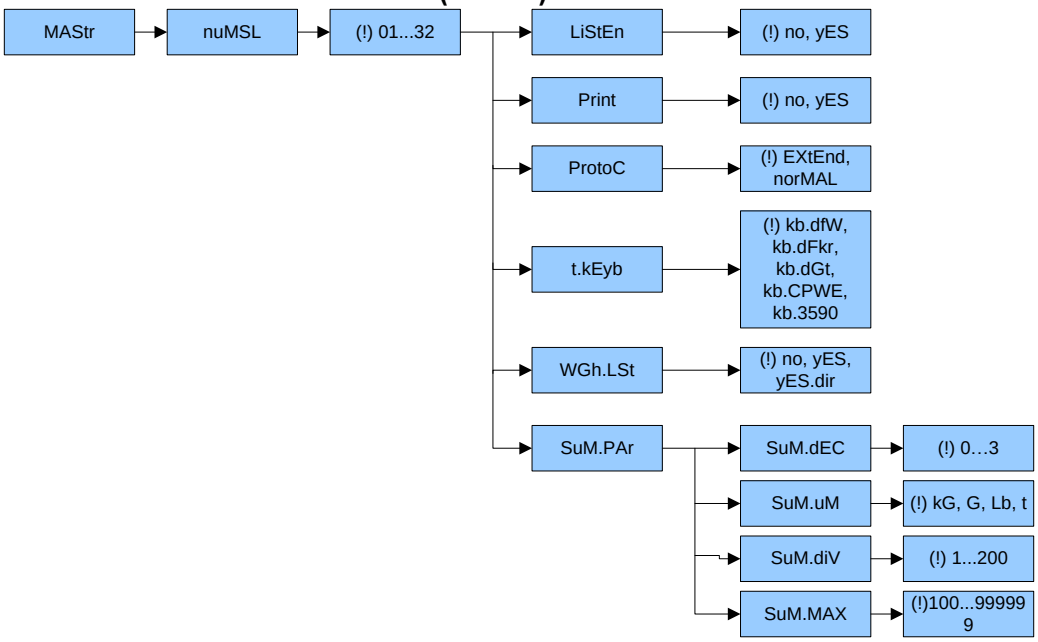
- Au terme du stockage de la deuxième pesée, l'impression des données est commandée.

Le cycle de pesage peut être arrêté avec C après la lecture du premier poids: sur l'afficheur apparaît le message " CLEAr ?" avec signal acoustique prolongé. Appuyer sur ENTER/PRINT pour confirmer l'annulation de la première pesée stockée ou une autre touche pour ne pas confirmer.

NOTES:

- Le premier poids est accepté si:
  Avec balance PAS REGLEMENTE: s'il y a un poids STABLE supérieur à 0.
  Avec balance pour usage REGLEMENTE: s'il y a un poids STABLE dépassant les 20 divisions.
- Le deuxième poids, est accepté si:
  Avec balance PAS REGLEMENTE on a poids STABLE supérieur à 0.
  Avec balance pour usage REGLEMENTE s'il y a un poids STABLE dépassant les 20 divisions.
  Si la configuration du paramètre rEACt de l'installation (remise à zéro du poids, poids instable, ou toujours) est respecté, voir le paragraphe 13.9 "REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION IMPRESSION ET OUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR".
- Les opérations de tare ne sont pas acceptées.

5.6 REPETITEUR MONO - MULTIBALANCE (MAStr)



Le système est composé d'un ou plusieurs indicateurs (maximum 32, appelés **ESCLAVES**), reliés à un ou plusieurs systèmes de pesage, qui sont en communication avec un autre indicateur (appelé **MASTER**) avec fonction de répétiteur de poids. Ce dernier indicateur MASTER affiche (ou imprime si l'imprimante est présente) le poids de chaque balance ou la somme des poids émis par chaque balance.
Les esclaves peuvent être branches jusqu'à 4 plateformes à canaux dépendants ou indépendants.
Les esclaves aussi répètent quelques-unes des touches appuyées sur le MASTER, comme la tare ou le zéro.
REMARQUE : Il est possible de réaliser un réseau avec un MASTER PRINCIPAL, qui exécute à distance les fonctions de balances branchées, et un ou plusieurs MASTER-REPETITEURS ayant la seule fonction de répéter le poids.

5.6.1 MASTER-REPETITEUR

On peut aussi ajouter d'autres unité de master-répétiteur (voir le paragraphe suivant), qui doivent être configurés tels que les répétiteurs de poids. Les touches appuyées sur ces répétiteurs ne sont pas reprises sur les esclaves.
Lorsque le master-répétiteur est allumé, il affiche le poids de l'esclave ou bien sélectionne automatiquement la somme des poids s'il y a plus d'esclaves connectés au master-répétiteur.
S'il y a plus d'esclaves, le master-répétiteur affiche :

- la somme des poids, si elle est affichée sur le master-répétiteur et aussi sur le master ; l'écran affiche toutes les 10 seconde le message « SuM » ;
- le poids de l'esclave saisi, si le master affiche le poids du même esclave ou la somme des poids ; l'écran affiche toutes les 10 seconde le message « SCA n » (n est le nombre de l'esclave saisi).
  S'il n'est pas possible de régler la communication, le master-répétiteur affiche le segment central alterné aux messages « SCA n » ou bien « SuM ».

REMARQUE: ce type de master-répétiteur ne fonctionne que s'il y a au moins un master principal.

5.6.2 CONFIGURATION DU MASTER-REPETITEUR

Sur le MASTER PRINCIPAL, si l'on appuie sur **ENTER/PRINT** en mode master, l'instrument demande d'entrer le nombre des esclaves qui on veut utiliser. L'écran affiche un court instant « nuMSL ». Il est possible de

- entrer le nombre (entre 01 et 32).
- saisir le mode master-répétiteur ou non.
- Saisir d'activer l'impression sur le MASTER PRINCIPAL ou non (il doit être connecté à une imprimante).

REMARQUE : Un seul MASTER peut avoir l'impression activée.

- (Si le mode master-répétiteur = «no»), entrer le type de protocole.
- (Si le mode master-répétiteur = «no»), entrer le type de clavier de l'ESCLAVE : «kb.dFW» (pour série DFW), «kb.dFkr» (pour série DFWKR), « kb.dGt» (pour série DGT), « kb.CPWE » (pour série CPWE/3590E), « kb.3590 » (pour série 3590).
- Si deux ou plusieurs esclaves sont configurés, l'écran affiche le menu « SuM.Par » pour la configuration des paramètres de la somme ; appuyer sur **ENTER/PRINT** pour l'accès aux paramètres :
  - - « SuM.dEC » : nombre de décimales (entre 0 et 3).
  - - « SuM.uM » : unité de mesure (on peut choisir kg, g, lb ou t).
  - - « SuM.diV » : division minimum (valeurs possible 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200).
  - - « SuM.MAX » : la valeur maximale affichée (entre 100 et 999999 sans décimales). Si la somme des poids a une valeur de plus de 9 divisions somme (« SuM.diV ») supérieur à la valeur définie dans cette pas, l'écran affiche alternativement le message « oVEr » et « - - - -» et émet un signal sonore. La valeur 0 désactive cette fonction.

Dans les ESCLAVES, au contraire, il faut entrer un code (entre 01 et 32 pour d'identifier chaque esclave) au pas **SEtuP** >> **SEriAL** >> **CoM.PC** >> **PCModE** >> **485** (voir l'environnement de programmation, **REF.NOT.T.**).

5.6.3 FONCTIONNEMENT

Á la mise sous tension, le MASTER se prépare pour la communication avec les SLAVES présents (message "ECo n", ou n est la quantité de SLAVE qu'il cherche de relever): Lors le MASTER PRINCIPAL a relevé au moins un ESCLAVE, l'écran affiche le message « Sum », en suite la somme de poids de tous les ESCLAVES détectés. Si un seul ESCLAVE est relevé, le MASTER PRINCIPAL se place sur cette balance.

- en appuyant plusieurs de fois sur MODE

  - si est configuré un seul slave celui ci est répété également sur le slave actuellement actif;
  - Si sont configurés plusieurs salves on passe de SLAVE en SLAVE, en suivant la succession d'adresses 485: l'afficheur montre "SCA n" (ou n est la quantité de SLAVES), puis il affiche le poids transmis par le SLAVE sélectionné. Dans cette modalité, toutes les 10 secondes environ, le message "SCA n" apparaît sur l'écran, ou n est le numéro de la balance active.

Il est possible de montrer la somme des poids présents sur toutes les balances relevées, (même si inferieures au nombre affiché dans le pas **FModE** >> **FunCt.** >> **MAStr** >> **NuMSL,** pourvu que cette valeur soit superieur à 1) en appuyant sur MODE pendant quelques secondes: l'afficheur indique "SUM", puis la somme des poids nets sur les balances relevées.

Dans l'affichage de la somme:

- L'unité de mesure de référence est celle définie dans le "SuM.uM" pas. Si la somme des poids est supérieure à 999999, les diodes s'allument en haut de l'écran.
- Si la somme des poids est inférieure à -99999, les segments inférieurs de l'afficheur seront allumés
- Si la somme des poids n'est pas valide (parce qu un ou plusieurs slaves se trouvent en sous charge (ou en surcharge), les segments du milieu de l'afficheur. seront allumés
- Il est possible d'exécuter la tare manuelle ou bien semi-automatique de la somme (dans les deux cas, l'écran LCD affiche le symbole PT).

En plus, en appuyant sur les touches numériques :

- Si un seul esclave est configuré, ces touches numériques sont répétées également sur l'esclave actuellement actif.
- Si de 2 a 9 ESCLAVES sont configurés, il est possible de sélectionner directement l'ESCLAVE saisi par la touche numérique du clavier (par exe. : MASTER → appui sur la touche 1→ sélection de l'ESCLAVE 1).
- Si 10 ou plusieurs esclaves sont configurés, il est possible de sélectionner l'esclave souhaité en saisissant le nombre correspondant par la touche numérique et puis en appuyant sur la touche ENTRER / PRINT (par exe.: MASTER → appui sur la touche 1 → appui sur la touche 0 → appui sur la touche ENTER/PRINT → sélection de l'ESCLAVE 10)
- Si la valeur «kb.dFkr» a été définie (clavier pour mod. DFWKR) dans le pas **Funct>> Mastr>> nuMSL>> t.KEyb**, en appuyant sur les touches numériques, il est possible de :
  - - Sélectionner la balance correspondante, si la somme des poids est affichée.
  - - Choisir la plateforme correspondante, si le poids d'un esclave est affiché.

  REMARQUE : la fonction de la touche MODE est égale au mode précédent.

MAPPE DE TOUCHES DE L'UNITE DE MASTER

Touches appuyées	Touches 3590	Touches CPWE	Touches DGT
ZERO	ZERO	F6	ZERO
TARE	TARE	TARE	TARE
MODE	RIGHT ARROW	F9	MODE
ENTER	ENTER	ENTER	ENTER
C	C	C	C
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
POINT	SHIFT	POINT	NA
FN	F1	F1	F

NA: la touche n'est pas disponible.

ATTENTION :

- Pour exécuter la fonction de répétiteur de poids, il suffit qu'un seul ESCLAVE dans le système soit allumé. Lorsque la fonction est activée, le MASTER PRINCIPAL se place automatiquement sur le premier ESCLAVE allumé (adresse 485 plus bas 485); si tous les indicateurs sont éteints ou si le signal radio n'arrive pas au MASTER, le même écran affiche le message «Eco n» où *n* est l'adresse de l'esclave avec lequel on essaie de communiquer.
- Si plusieurs esclaves sont présents, il n'est pas possible de transmettre la fonction de la touche MODE à l'esclave actif.
- Pour exécuter la fonction de somme, il est nécessaire d'avoir un branchement entre moins deux esclaves.
- Dans le mode somme, il n'est pas possible de transmettre la fonction de ZERO, TARE, ENTER/PRINT et les touches **C** pour les esclaves.
- Si l'on perd la connexion avec l'esclave qui agit comme un répéteur, le MASTER PRINCIPAL cherche de rétablir la communication. Si cela n'est pas possible après environ une seconde, le MASTER principal se mettra en communication avec l'ESCLAVE suivant.
- Si l'on perd la connexion avec l'esclave en mode somme, le MASTER PRINCIPAL cherche de rétablir la communication. Si la tentative réussit, on reste dans le mode somme autrement on passe au mode répétiteur du ESCLAVE suivant.

5.6.4 EXECUTION DE L'IMPRESSION

S'il y a une imprimante configurée sur le MASTER PRINCIPAL :

- Elle doit être saisie ainsi bien sur l'ESCLAVE et que sur le MASTER PRINCIPAL (paramètre **SEtuP >> SEriAL >> CoM.Prn >> Pr.ModE**, **REF.NOT.T.**).
- Il est possible de diriger sur lui les impressions et l'en-tête configuré dans l'esclave actif, en appuyant sur le MASTER ou l'ESCLAVE sur la touche dédiée (selon la fonction saisie sur l'esclave). Pour configurer ce format, voir le paragraphe «PROGRAMMATION DES IMPRESSIONS», **REF.NOT.T.**.
- En appuyant sur la touche **ENTER/PRINT** lorsque la somme est affichée, il est possible d'exécuter une impression avec les pesées de toutes les balances détectés et leur somme. Pour configurer ce format, voir le paragraphe «PROGRAMMATION DES IMPRESSIONS», **REF.NOT.T.** L'en-tête est celle-ci programmée dans le MASTER PRINCIPALE.

S'il y a une imprimante configurée sur l'ESCLAVE :

- Elle doit être saisie sur l'ESCLAVE (paramètre **SEtuP** >> **SEriAL** >> **CoMPrn** >> **PrModE**, **REF.NOT.T**) main non sur le MASTER PRINCIPAL.
- Il est possible d'exécuter l'impression configurée dans l'ESCLAVE.

Exemples d'imprimés :

2 esclaves branchés au master principal (imprimante TPR)

Esclave 1

```
SCALE     1
MASTER LINE 1
MASTER LINE 2
MASTER LINE 3
MASTER LINE 4

SLAVE 1 LINE 1
SLAVE 1 LINE 2
SLAVE 1 LINE 3
SLAVE 1 LINE 4
 GROSS          5.000 kg
 TARE           0.000 kg
 NET            5.000 kg
```

Esclave 2

```
SCALE     2
MASTER LINE 1
MASTER LINE 2
MASTER LINE 3
MASTER LINE 4

SLAVE 2 LINE 1
SLAVE 2 LINE 2
SLAVE 2 LINE 3
SLAVE 2 LINE 4
 GROSS          1.743 kg
 TARE           0.000 kg
 NET            1.743 kg
```

Master Principal

```
MASTER LINE 1
MASTER LINE 2
MASTER LINE 3
MASTER LINE 4
 SCALE    1      5.000 kg
 SCALE    2      1.743 kg
  PT             1.000 kg
 SUM             5.743 kg
```

REMARQUE :

Si l'imprimante a été sélectionnée dans le MASTER PRINCIPAL, mais pas dans l'ESCLAVE, il n'est pas possible d'imprimer.

S'il y a plus d'un ESCLAVE, le nombre de l'ESCLAVE dont le poids provient est ajouté à chaque impression sur le MASTER PRINCIPAL.

Si la fonction d'impression est activée, le MASTER PRINCIPAL insert l'en-tête.

Si la fonction d'impression est activée, le MASTER PRINCIPAL ajoute à la fin du format le numéro du ticket, la date et l'heure.

Sur le MASTER PRINCIPAL, il est également possible d'afficher et d'imprimer la somme des poids d'un certain nombre d'ESCLAVES inférieure à la valeur programmée dans le pas **FunCt** >> **MAStr** >> **nuMSL**, en éteignant les ESCLAVES qui ne sont pas utilisés.

5.6.5 COUPURE DU MASTER PRINCIPAL ET DES ESCLAVES

Si l'unité de MASTER affiche la somme des POIDS:

- En appuyant quelques secondes sur la touche **C** du MASTER, il est possible de n'éteindre que cet indicateur.
- En appuyant quelques secondes sur la touche **C** de l'ESCLAVES, il est possible de n'éteindre que cet indicateur. Après quelques instants, l'unité de MASTER affiche le message « ECo n », où *n* est le nombre de l'ESCLAVE qui a été éteint, en suite le poids transmis à l'ESCLAVE suivant détecté.

Si l'unité de MASTER affiche le poids transmis par l'un des ESCLAVES :

- En appuyant un court instant sur la touche **C** de l'unité de MASTER, le poids s'affiche même à l'ESCLAVE actif.

- En appuyant sur la touche **C** de l'unité de MASTER jusqu'à l'affichage du message « -0FF-», il est possible d'éteindre l'ESCLAVE actif . Le message « -0FF-» reste affiché pendant quelques secondes sur l'écran de l'unité de MASTER. En suite l'écran affiche d'abord le message « n Eco», où *n* est le nombre d'ESCLAVES qui a été éteint, ensuite le poids transmis par l'éventuel esclave relevé.

Remarque: lorsque l'écran affiche le message « -0FF-», l'unité de MASTER peut être désactivée en appuyant à nouveau quelques secondes sur la touche **C**.
- En appuyant sur la touche **C** de l'unité de MASTER jusqu'au moment le message « -0FF-» apparaît pour la deuxième fois,il n'est possible d'arrêter que l'indicateur de l'unité de MASTER.
- En appuyant longuement sur la touche **C** de l'ESCLAVE actif, il n'est possible d'arrêter que l'indicateur: l'unité de MASTER affiche le message « -0FF-» et en suite le message « ECo n» où *n* est le nombre de l'ESCLAVE qui a été éteint. En suite l'écran affiche le poids transmis de l'ESCLAVE suivant relevé.
- En appuyant quelques secondes sur la touche **C** d'un ESCLAVE non actif, il n'est possible d'arrêter que cet indicateur.

Il est donc possible d'arrêter seulement l'indicateur de l'unité de MASTER alors qu'il est en train d'afficher le message « ECo n», en appuyant longuement sur la touche **C**. Si l'on a configuré l'arrêt automatique sur l'unité de MASTER, il fonctionne seulement quand l'indicateur affiche le message « ECo n».

5.7 LISTE DES PESAGES

Il est possible d'enregistrer une liste contenant jusqu'à 487 valeurs de poids en activant le protocole MEMORY [MÉMOIRE] dans **SEtuP** >> **SEriAL** >> **CoM.Prn** >> **Pr.ModE >> MEMorY**

Enregistrement d'un poids et gestion de la liste :
- appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] pour enregistrer la valeur actuelle du poids dans la liste ; il est également possible d'enregistrer la somme des poids ; lorsque le poids est enregistré, **MEM.XXX** s'affiche, XXX correspondant au numéro du poids.
- appuyer de manière prolongée sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] pour imprimer la liste des pesages **(Prn.LSt)**, pour activer la connexion avec l'ordinateur **(PC.Conn)** ou pour effacer la liste **(dEL.LSt)**.
- il est possible d'importer la liste des poids dans WeighConsole™ (voir le manuel du logiciel DiniTools™) qui affichera la liste.

Remarque : La fonction d'impression de la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] est désactivée lorsque la liste des pesages est activée.

Étapes du menu de gestion de la liste :

PC.Conn Étape de connexion à l'ordinateur ; appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] pour activer la connexion (le message « PC.WAit » s'affiche) : il est possible de télécharger la liste sur l'ordinateur avec WeighConsole™ (voir le manuel du logiciel DiniTools™) ou d'envoyer des commandes série à l'indicateur pour gérer la mémoire (voir la section « FORMAT DES COMMANDES SÉRIE », **TECH.MAN.REF.**) ; si la liste est vide, le message « EMPTY [VIDE] » s'affiche et l'indicateur n'est pas connecté à l'ordinateur.

Prn.LSt Impression de la liste sur le port série de l'imprimante ; les données imprimées sont identiques à la liste pouvant être téléchargée sur l'ordinateur au moyen des commandes séries, mais sans somme de contrôle (pour la description des données transmises, voir « Commande pour la lecture complète de la liste des pesages enregistrée dans la mémoire », **TECH.MAN.REF.**).
Appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] ; le message « Print? » s'affiche : appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] pour confirmer (le message « LiST..» s'affiche) ou sur la touche C pour sortir sans imprimer.
Si l'utilisateur confirme en appuyant sur ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] alors que la liste est vide, le message « EE.EMP » s'affiche.

dEL.LSt Effacement de la liste dans la mémoire ; appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER], le message « ErASE? [Effacer ?] » s'affiche : appuyer sur la touche ENTER/PRINT [ENTRÉE/IMPRIMER] pour confirmer (le message « dEL...» s'affiche) ou sur la touche C pour sortir de l'étape sans effacer la mémoire.

5.8 MEMOIRE ALIBI (ALibi) (EN OPTION)
(CE MODE PREVOIT L'UTILISATION D'UNE IMPRIMANTE OU PC)

La mémoire alibi permet la mémorisation des valeurs de poids transmises à l'ordinateur afin de les utiliser dans autre application ou élaboration de données. Les valeurs stockées peuvent être rappelées via porte sérielle du PC ou directement sur l'afficheur pour un contrôle suivant.
La mémorisation d'une pesée arrive par pression de la touche ENTER/PRINT, ou en introduisant la commande PID via un ordinateur. L'indicateur transmet vers PC la valeur de poids brut, de tare et une troisième valeur d'identification ID qui identifie de façon univoque cette pesée.

Le ID est un code numérique écrit comme de suite:
<nombre réécriture> - <nombre pesée>
- Nombre réécriture: nombre de 5 digits de 00000 à 00255, qui indique le nombre de réécritures complètes mémorisées dans la mémoire alibi.
- Nombre pesée: nombre de 6 digits de 000000 à 131072, qui indique le nombre de pesées dans la réécriture actuelle dans la mémoire alibi.

A chaque mémorisation le nombre des pesées est augmenté de 000001 ; atteignant la valeur 131072, il repart de 000000 et le nombre de réécriture est augmenté de 000001.
Par conséquent, la pesée relative à un code d'identification (ID) ne peut être vérifiée que si:
- Elle a un nombre de réécriture égal au nombre actuel de la mémoire alibi et un nombre de pesée inférieure ou égale à la dernière valeur reçue par la commande «PID».
- Elle a un nombre de réécriture supérieur ou égal à zéro, mais inférieur de 1, par rapport à la valeur actuelle de la mémoire alibi et un nombre de pesée supérieur à la dernière valeur reçue par la commande «PID».

Exemple:
Si la pesées mémorisée est:
"PIDST,1, 1.000kg, 1.000kg,00126-131072"

La pesée que suit est:
"PIDST,1, 1.000kg, 1.000kg,00127-000000"
La mémorisation d'une pesée dans la mémoire alibi est possible seulement si le poids est stable et valide (c'est à dire pas en sous charge ni en surcharge), si le poids brut est égal ou supérieur à zéro et sans l'alarme de TILT (voir le paragraphe «Fonction de « TILT »).

Il est possible de mémoriser une pesée par touche seulement si :
- la fonction est rétablie (ou bien si le poids net est remise à zéro ou poids instable, ou toujours selon comme est configuré le pas F.ModE >> rEAct dans l'installation technique, REF.NOT.T.).
- le poids net est minimum 20 divisions avec appareil homologué.

Il est possible de mémoriser une pesée seulement si le poids est stable, valable (c'est-à-dire éviter les surcharges et les sous-charges) et si le poids brut est plus grand ou égal à zéro. Si ces conditions ne sont pas vérifiées on aura:
- une réponse «NO» à la commande PID au lieu de l'ID
- pas de transmission en appuyant sur la touche ENTER/PRINT

Après avoir transmis le poids avec ID par la touche ENTER/PRINT, le message " tr.id " s'affiche pendant 2 secondes, et la chaîne transmis est comme de suite:
<ESC>[II]PIDSS,B,LLLLLLLLLUU,YYTTTTTTTTTTUU,(ID | NO)<STX>.
Voir le paragraphe en suivant « Commandes sérielles » pour la description de la chaîne.
NOTES:
- la mémoire alibi peut mémoriser jusqu'à 131072 pesées, puis la phase de réécriture recommence.
- Soit l'instrument homologué soit non homologué, il est toujours possible de mémoriser une pesée par la commande sérielle PID si le poids est compris entre sa capacité maximale.

LECTURE DE PESEES EFFECTUEES

Pour afficher sur l'indicateur les informations correspondantes à les pesées effectuées:

- Appuyer sur la touche **MODE**.
- Le message "rew.id" apparaît, puis il faut entrer le nombre de réécriture (de 00000 à 00255) et appuyer sur ENTER/PRINT.
- Le message "id" apparaît, puis il faut entrer le nombre de réécriture (de 00000 à 131072) et appuyer sur ENTER/PRINT.
- Maintenant il est possible d'afficher en séquence les informations des pesées, et les faire défiler par la touche ZERO (en avant) ou sur la touche TARE (en arrière):
  - "ch. x",où x est le numéro de la balance (toujours 1).
  - " um yy", où yy est l'unité de mesure (kg, g, t ou lb).
  - Poids brut (le message "GroSS" apparaît pendant une seconde et de suite la valeur du poids brut).
  - Poids tare (les message "tArE" ou "tArEpt" (tare manuelle) apparaissent pendant une seconde et de suite la valeur de la tare).
- Appuyer sur C pour revenir au mode pesage.

NOTES:

- si la mémoire alibi est vide, en appuyant sur MODE le message "EMPTY" apparaît pendant environ une seconde, un signal acoustique d'erreur est émis et on revient au mode pesage.
- Si l'ID n'est pas valable, c'est-à-dire qu'il n'est pas correspondant à une pesée mémorisée, le message apparaît, un signal acoustique d'erreur est émis et on revient au mode pesage.

INITIALISATION DE LA MEMOIRE ALIBI

Il est possible d'effacer toutes les pesées effectuées et initialiser la mémoire alibi; cette opération peut être exécutée directement par l'indicateur (voir le paramètre "SETUP" >>"ini.AL", **REF.NOT.T.**) ou par une commande sérielle (voir le paragraphe suivant).

NOTES:

- Il n'est pas possible d'effacer une seule pesée.
- L'initialisation est possible seulement avec instrument non homologué.

COMMANDES SERIELLES:

En plus des commandes décrites au paragraphe « FORMAT DES COMMANDES SÉRIE », **REF.NOT.T.**, dans ce mode de fonctionnement, sont également disponibles les commandes suivantes :

MEMORISATION DES PESEES

Commande

[II]PID<CRLF> ou **<ESC>[II]PID<STX>**

où :[II]: adresse 485 (seulement en transmission en mode 485)
<ESC>: caractère ascii 27 décimale
<STX>: caractère ascii 2 décimale

Réponse de l'instrument à la commande [II]PID<CRLF>:
[II]PIDSS,B,LLLLLLLLLUU,YYTTTTTTTTTUU,(ID | NO) <CRLF>

Réponse de l'instrument à la commande **<ESC>[II]PID<STX>:**
<ESC>[II]PIDSS,B,LLLLLLLLLUU,YYTTTTTTTTTUU,(ID | NO)<STX>

où:	[II]	adresse 485 (seulement en transmission en mode 485)	
	SS	"OL" (overload = surcharge) o "UL" (underload = sous charge) o "ST" (poids stable) o "US" (poids instable) o "TL" (adresse TILT fermé).	
	B	numéro de la balance (toujours 1)	
	LLLLLLLLL	poids brut (10 digits)	
	UU	unité de mesure	
	YY	2 espaces si la tare est égal à zéro ou tare semi-automatique, "PT" si la tare est manuelle	
	TTTTTTTTT	poids tare (10 digits)	
	ID	XXXXX-YYYYYY	ou: XXXXX est le numéro de réécriture (5 digits, de 00000 à 00255) et YYYYYY est le numéro de pesée (6 digits, de 000000 à 131072).

Si le poids brut est négative ou instable la valeur de poids est mémorisée mais non l'ID, qui est remplacé par "NO".
Dans ces derniers cas le poids n'est pas mémorisé dans la mémoire alibi.

LECTURE DES PESEE
Commande:
[II]ALRDXXXXX-YYYYYY <CR o CRLF>
Où: [II] adresse 485 (seulement en transmission en mode 485)
XXXXX numéro de réécriture (de 00000 à 00255)
YYYYYY numéro de pesée (de 000000 à 131072)
Réponse de l'instrument:
[II]B,LLLLLLLLLUU,YYTTTTTTTTTTUU<CR o CRLF>
où: [II] adresse 485 (seulement en transmission en mode 485)
B numéro balance (toujours 1)
LLLLLLLLL poids brut en 10 digits
UU unité de mesure
YY 2 espaces en cas de tare nulle ou tare, PT en cas de tare manuelle
TTTTTTTTTT poids tare en 10 digits

EFFACEMENT DE MEMOIRE ALIBI (seulement avec instrument non homologué)
Commande:
[II]ALDL <CR o CRLF>
où [II] adresse 485 (seulement en transmission en mode 485)
Réponse de l'instrument:
[II]ALDLOK <CR o CRLF> si l'effacement a été mené a terme
[II]ALDLNO <CR o CRLF> si l'effacement n'a pas été mené a terme

REMARQUE : pendant l'effacement, l'afficheur affiche « WAit » et toutes les fonctions de l'indicateur se « congèlent ».

Les commandes sont ignorées si le mode de fonctionnement Mémoire Alibi n'est pas activé.

5.9 CONTRÔLE DE TOLERANCE +/- (ChECK)

Dans ce mode de fonctionnement l'instrument commande le fonctionnement des icônes SP1, SP2, SP3 et SP4 de l'afficheur LCD et des 4 relais des 2 cartes d'expansion (en option), sur la base d'une valeur de POIDS CIBLE, une valeur de TOLERANCE INFERIEURE, une valeur de TOLERANCE SUPERIEURE et un seuil D'ACTIVATION, librement programmées.

----------(thrESh)----------(t.Min)----------POIDS CIBLE----------(t.MAX)----------

Il est possible d'effectuer le contrôle sur le poids brut ou sur le poids net: dans l'installation technique, après la sélection du mode Check, le système demande de sélectionner « GroSS » (poids brut) ou bien « nEt » (poids net). La sélection du type de contrôle (net ou brut), provoque la configuration par défaut des paramètres relatifs aux relais.
En configurant la seuil d'activation du mode de fonctionnement; si le poids est au-dessous du seuil configuré, aucun contrôle n'est effectué; en revanche, si le poids atteint ou bien dépasse le seuil, le contrôle sur la tolérance est activé.

SAISIE DU SEUIL, DU CIBLE ET DES TOLÉRANCES
- Appuyer sur la touche **MODE**, l'instrument affiche d'abord « tArGEt » en suite « 000000 » ou bien la cible utilisée auparavant. Saisir avec la clavier, la cible voulue ; avec **C** on zérote rapidement la valeur entrée, en appuyant encore **C,** on annule la saisie et on revient au pesage.
- Valider avec la touche **ENTER/PRINT** : l'écran affiche d'abord « t.Min » en suite « 000000 » ou bien la tolérance inférieure utilisée auparavant. Saisir avec la clavier la tolérance inférieure voulue; avec **C**, on zérote rapidement la valeur entrée, en appuyant encore **C**, on annule la saisie et on revient au pesage.
- Valider avec la touche **ENTER/PRINT** : l'écran affiche d'abord « t.MAX » en suite « 000000 » ou bien la tolérance supérieure utilisée auparavant. Saisir avec la clavier la tolérance supérieure voulue; avec **C**, on zérote rapidement la valeur entrée, en appuyant encore **C**, on annule la saisie et on revient au pesage.
- Valider avec la touche **ENTER/PRINT**: l'écran affiche d'abord « thrESh » en suite « 000000 » ou bien le seuil d'activation utilisée auparavant. Saisir avec la clavier le seuil d'activation voulue; avec **C**, on zérote rapidement la valeur entrée, en appuyant encore **C**, on annule la saisie et on revient au pesage.
- Valider avec la touche **ENTER/PRINT** : l'écran affiche pour un court instant « StorE », après quoi on revient au pesage.

REMARQUE: Si la valeur saisie est erronée (par ex. valeur de tolérance supérieure à la cible ou bien à la cible supérieure à la portée de la balance), l'indicateur émet un signal sonore prolongé et zérote la valeur saisie; de plus, si une valeur différente de la division de la balance est saisie, elle est arrondie de façon correcte.

PROCEDURE
Après avoir entré le seuil d'activation, la cible et les valeurs de tolérance, mettre le poids sur la balance: si le cible est plus grand de 0, l'écran affiche, à intervalles réguliers, si le poids est dans les tolérances saisies.

Balance	**Affichage de l'écran**	**Sorties activees**
Poids < Cible - t.Min	_undEr	out.01
Cible - t.Min ≤ Poids	_oK –X	out.02
Poids = Cible	-oK-	out.02
Poids ≤ Cible + t.MAX	¯oK X	out.02
Poids > Cible + t.MAX	¯oVEr	out.03
Poids ≥ thrESh		out.04

REMARQUE: *X* est la différence (1 digit) entre le poids mis sur la balance et le poids cible.

REMARQUES TECHNIQUES
- La valeur 0 pour les tolérances et pour le seuil d'activation est aussi valable.
- En configurant la cible à 0, le contrôle sur le poids est déshabilité.
- Si l'imprimante a été configurée et si une cible supérieure à 0 a été instaurée, la cible, les tolérances et le résultat du contrôle seront imprimés.
- Le contrôle du poids est activé aussi en cours de modification de la cible et des tolérances, suivant les dernières valeurs validées. Les nouvelles valeurs saisies entrent en fonction après être validé.

- Les 4 relais des 2 cartes d'expansion (en option) sont habilités automatiquement à la suite de la sélection du mode, et peuvent être utilisés pour gérer des signaux extérieurs qui indiquent à l'opérateur si le poids mis sur la balance est FAIBLE, JUSTE ou bien ABONDANT par rapport au POIDS CIBLE. De plus, il n'est pas possible de configurer le mode de fonctionnement des relais, mais seulement l'état (N.O./N.C.) et le type de contrôle (direct ou à stabilité).
- Il est possible de configurer via série la cible, les tolérances et le seuil d'activation, voir le paragraphe « FORMAT DES COMMANDES SERIE », **REF.NOT.T.**.

5.10 POURCENTAGE DU POIDS ETALON (PErC.)

Dans ce mode de fonctionnement, l'instrument affiche sur l'écran le poids net exprimé en pourcentage, en le confrontant avec un poids de référence auquel on a associé précédemment un pourcentage.

Au moment de sélectionner le mode de fonctionnement il faut sélectionner la configuration de :
- **« WAit.t » : intervalle d'échantillonnage.**
  Configuration du temps d'échantillonnage (secondes, avec un décimal); plus le temps est grand, plus l'échantillonnage calculé est précis.
  - Configurer le temps souhaité.
  - Confirmer par **ENTER/PRINT**.
  - Appuyer sur **C** plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche le message « SAVE? ».
  - Appuyer sur **ENTER/PRINT** pour valider les modifications faites, ou sur une autre touche pour ne pas sauvegarder.

Si l'indicateur est à 17 touches, il est possible de changer le temps d'échantillonnage aussi pendant le pesage, en appuyant en séquence les touches **F** et **7**. Si la valeur introduite est confirmée, elle substitue celle présente dans l'installation.

PROCEDURE

1) Mettre, s'il existe, le conteneur vide sur la plateforme et appuyer sur **TARE** pour le mettre comme tare.
2) S'assurer que la balance est mise à zéro; en appuyant sur la touche **MODE**.
3) L'afficheur donne un pourcentage parmi celles prévues: 100.0, 200.0, 5.0, 10.0, 20.0, 30.0, 40.0, 50.0, 60.0, 75.0.
4) Appuyer sur **ZERO** ou bien **TARE** plusieurs fois jusqu'à l'affichage de la quantité choisie.
5) Mettre sur la balance le poids de référence, appuyer sur **ENTER/PRINT** pour valider ou bien **C** pour revenir au mode pesage.
6) En appuyant sur **ENTER/PRINT**, l'écran affiche le message « SAMPL ». Après quelques secondes le pourcentage sélectionné et mise sur la balance est affiché.
7) Poser sur la balance la quantité à mesurer : sa valeur est affichée.
8) En appuyant sur la touche **MODE**, on passe de l'affichage du pourcentage à l'affichage du poids net ou vice versa.
9) **Pour exécuter un nouveau échantillonnage**, appuyer longuement sur la touche **MODE** et répéter les opérations telles qui l'ont été décrites au point **3)**.

ERREUR « Er.Mot » POUR POIDS INSTABLE PENDANT L'ECHANTILLONAGE

Peut-être que pendant une phase d'échantillonnage le poids soit instable ; l'écran affiche pendant 3 secondes le message d'erreur « Er.Mot ». Il faut, donc, répéter l'opération d'échantillonnage.

POIDS MINIMAL D'UN ECHANTILLON

Il faut utiliser un poids net plus grand de 0.

POURCENTAGE VARIABLE (seulement pour indicateurs avec clavier à 17 touches)

Il est possible d'introduire par le clavier un pourcentage au choix différent de celles qui ont été proposés par la touche **MODE**.

- Après avoir mémorisé une tare, remettre à zéro, appuyer sur les touches **F** et **5**; les messages *« n S* » et en suite *« 0* » ou la quantité précédente ont affichés.
- Modifier et/ou introduire la quantité (max 3000.0) par les touches numériques.
- Procéder comme décrit au point **5)** du paragraphe **PROCEDURE**.

IMPRESSION

Si une imprimante est connectée, chaque fois que l'on appuie sur la touche **ENTER/PRINT**, on effectue l'impression des données configurées dans le paramètre **SEtuP >> SEriAL >> CoM.Prn >> Pr.ConF** de la programmation technique **(REF.NOT.T.)**, Par exemple :

- Poids BRUT
- Poids TARE
- Poids NET
- Pourcentage sur la balance.

REMARQUE : Si l'échantillonnage n'a pas été effectué, le pourcentage n'est pas imprimé.

5.11 REPETEUR MONOBALANCE (rEPE)

Le système est composé d'un ou plusieurs indicateurs (appelés **REPETEURS**) qui reçoivent les données de l'écran ou du poids par un autre indicateur ou par un O.I./A.P.I. (appelé **TRANSMETTEUR**) et qui fonctionnent tels que des répéteurs.

Au cas des **REPETEURS,** une fois que l'on a configuré le mode de fonctionnement, il faut configurer le paramètre « rEPE.6», « rEPE.dC», « Pr1577» ou bien « W.rEPE» dans le mode de communication du port série O.I. (pas **SEtuP** >> **SEriAL** >> **CoM.PC (REF.NOT.T.)**.
Pour plus de détails sur la configuration et le fonctionnement, se référer au manuel technique (pas **SEtuP** >> **SEriAL** >> **CoM.PC** et voir le paragraphe « Modes de transmission des ports série», **REF.NOT.T.**).

Si dans le **REPETEUR** on a configuré le protocole de communication « rEPE.6», « rEPE.dC» ou bien « Pr1577», dans le **TRANSMETEURS** il faut configurer le protocole de communication « rEPE.6» sur le port souhaité.
Si dans le **REPETEUR** on a configuré le protocole de communication « W.rEPE», dans le **TRANSMETEURS** il faut configurer le protocole de communication en continu du poids sur le port souhaité.
Pour d'autres détails sur la configuration, faites références au manuel technique de l'indicateur branché.

PROCEDURE
A l'allumage, l'indicateur attend les données; s'il ne reçoit pas une chaîne de caractères correcte, les paramètres sont fausses ou bien s'il ne reçoit aucune caractère, il reste en condition de test, par exemple avec tous les segments au milieu de l'écran allumés.
Quand la chaîne de caractères de série de l'instrument branché est identifiée, l'indicateur répète les données de l'écran ou bien la chaîne de caractère de poids de l'instrument auquel il est branché.

ATTENTION :
- Les touches appuyées dans le **REPETEUR** ne sont pas répétées sur le **TRANSMETTEUR** et vice versa.
- L'indicateur agit tel qu'un simple répéteur de poids : il n'a activé que la touche **C – ON/OFF** pour l'allumage / l'arrêt.

Exemple de configuration d'un REPETEUR / TRANSMETTEUR par Dini Argeo :

	FunCt	PCModE	bAud	bit
REPETEUR	**rEPE**	**rEPE.6**	**9600**	**n – 8 - 1**
TRANSMETTEUR	**(*)**	**rEPE.6**	**9600**	**n – 8 - 1**

(*) Toutes les fonctions (sauf «MAStr»)

5.12 AFFICHEUR AVEC SENSIBILITE x10 (ViSS) (POUR L'UTILISATION EN TESTS DE TARAGE):
En appuyant sur la touche **MODE**, on passe de l'affichage du poids avec sensibilité normale et à l'affichage avec sensibilité x 10; le dernier digit à droite de l'afficheur est indicatif de la sensibilité (précision de la balance divisée par 10).
L'impression ne peut être effectuée que quand l'indicateur se trouve en sensibilité normale.

REMARQUE : si l'instrument est HOMOLOGUE, en appuyant sur la touche **MODE** on peut lire la valeur de poids avec sensibilité x 10 pendant 5 secondes après quoi l'instrument revient automatiquement à l'affichage «normal». En revanche, avec paramètre **SEtuP** >> **d.SALE** configuré à **yES, REF.NOT.T.**, on peut obtenir l'affichage avec sensibilité x 10 seulement avec portée supérieures ou égal à 100 kg (220lb).

5.13 HOLD: GEL DU POIDS SUR L'AFFICHEUR (hLd)
Modalité de fonctionnement afficheur simple, en appuyant sur la touche MODE la valeur de poids posé sur la balance est fixé dans l'afficheur et l'afficheur alterne tous les 5 secondes cette valeur de poids avec le message HOLd. Pour débloquer le poids affiché, appuyer encore sur la touche MODE.

5.14 TOTALISATEUR HORIZONTAL (Somme de lots) (tot 0)
Ce mode de fonctionnement permet de calculer des totaux de poids. Lorsque ce mode est sélectionné, le système demande à l'utilisateur de configurer les paramètres suivants :

Min.WGt : POIDS MINIMUM POUR TOTALISATION
Le poids minimum qui doit être présent sur la balance pour qu'une totalisation puisse être effectuée.

MAX.WGt : POIDS MAXIMUM POUR TOTALISATION
Le poids maximum qui doit être présent sur la balance pour qu'une totalisation puisse être effectuée.

MAX.tot: NOMBRE DE TOTALISATIONS CONSECUTIVES AVANT L'IMPRESSION ET LA REMISE A ZERO EN MODE AUTOMATIQUE DU TOTAL
Apres avoir effectué les pesées prédéfinies, le total général obtenu est imprimé et mis à zéro ; entrer une valeur entre 0 et 63.
NOTE: la valeur 0 désactive la fonction.

tot.Mod : TYPE DE TOTALISATION (AUTOMATIQUE OU MANUELLE)
Dans ce pas, il vous est demandé de sélectionner le type de totalisation : manuelle (manual) ou automatique (auto). ZERO ou TARE permet de modifier le paramètre, ENTER/PRINT permet de le confirmer.
- La totalisation manuelle prévoit, à chaque opération d'accumulation, l'affichage du message « totAL » et donc du numéro de la pesée et du poids net total, avant l'impression des données.
- Cette automatique prévoit l'acquisition automatique du poids stable, donc l'affichage du message « totAL » sur l'écran puis l'impression des données.

n.WEiGh : AFFICHAGE DU NOMBRE DE PESAGES ET DU TOTAL CUMULÉ

yES lorsqu'une totalisation est effectuée, l'écran affiche « n X » (où X est la nombre de pesages) pendant un certain temps, puis le total cumulé.

No lorsqu'une totalisation est effectuée, l'écran affiche uniquement « t. X » (où X est la nombre de pesages).

FrZ.tot : CONSERVER L'AFFICHAGE DE TOTAL PARTIEL À L'ÉCRAN

Ce pas permet ou pas de conserver à l'écran le poids du total général totalisé (à la fin de toutes les totalisations) jusqu'à ce que le poids baisse en dessous de la valeur configurée **<<Min.WGt>>**, ou lorsque le poids revient à zéro.

yES à chaque fois qu'un total partiel est imprimé et réinitialisé, il reste affiché à l'écran jusqu'à ce que le poids soit inférieur à la valeur minimum du poids configurée au moyen du paramètre **« Min.WGt »**.

no fonction désactivée.

WAit.St : TEMPS D'ATTENTE AVANT D'ATTEINDRE LA STABILITÉ ET LA TOTALISATION CONSÉQUENTE DU POIDS (**<<tot.Mod>>** = MANUAL)

Dans ce pas, il vous est demandé de saisir le temps (en secondes) maximum d'attente avant que le poids n'atteigne la stabilité et ne soit totalisé.

CPS.tAr : POIDS À VIDE OBLIGATOIRE AVANT D'EFFECTUER LA TOTALISATION (LA PREMIÈRE FOIS)

Ce pas permet d'introduire la tare obligatoire avant de commencer à totaliser.

yES un poids à vide doit être présent avant d'effectuer la totalisation.
Si la totalisation manuelle est activée, lorsque la touche MODE est pressée, l'instrument insère un poids à vide dans la balance.
Si la totalisation automatique est activée, l'instrument insère automatiquement un poids à vide dans la balance au début de la totalisation.

no fonction désactivée.

MENU DE CONFIGURATION EN MODE DE PESAGE :

En mode de pesage, appuyer deux fois de suite sur MODE pour accéder à un menu permettant de modifier rapidement les paramètres **Min.WGt**, **MAX.WGt** et **MAX.tot** décrits précédemment.

REMARQUE : les valeurs modifiées sont mises en mémoire jusqu'à ce que l'instrument soit allumé.

OPERATIONS DE TOTALISATION

Pour effectuer la totalisation il faut appuyer sur la touche MODE si le pas « tot.Mod » est réglé sur**« Manual »** ou la totalisation s'effectue automatiquement si « tot.Mod » est réglé sur **« Auto »** : le poids s'accumule dans deux niveaux de total (un total partiel et un grand total).

Pour totaliser, le poids net doit être :

- au moins 1 division et compris entre le poids minimum et maximum en cas d'instrument non homologué et avec totalisation normal ou rapide;
- au moins 10 divisions et compris entre le poids minimum et maximum en cas d'instrument non homologué et avec totalisation automatique;
- au moins 20 divisions et compris entre le poids minimum et maximum en cas d'instrument homologué.

Pour éviter des accumules non souhaités, la touche MODE est active une seule fois; cette touche se réactive suivant la configuration du paramètre rEACt dans l'INSTALLATION, c'est-à-dire après la remise à zéro de la balance, le poids instable, ou toujours (voir le paragraphe REMISE EN SERVICE DE LA FONCTION IMPRESSION ET OUTRES FONCTIONS DE L'INDICATEUR).

Si une imprimante a été configurée en branchement, la touche MODE active aussi l'impression des valeurs de poids.

En appuyant la touche MODE **sans activer la totalisation**, le message d'erreur "no.0.UnS" s'affiche.

NOTE: dans la totalisation normal:

- Si le poids brut ou net est égal à zéro, en appuyant sur la touche MODE, l'écran affiche le message clignotant « totAL » ; si le poids n'atteint pas une valeur valable pour la totalisation dans le délai fixé dans le pas « WAit.St », l'écran affiche l'un après l'autre les messages « Error » et « LoW ».
- Si l'indicateur se trouve dans l'état de sous charge ou de surcharge, en appuyant sur la touche MODE, l'écran affiche le message clignotant « totAL » ; si l'indicateur reste dans ces conditions pendant le temps configuré dans le pas « WAit.St », le message d'erreur « un.oVEr » s'affiche.

TOTALISATION AVEC IMPRESSION

Si une imprimante est connectée, chaque fois qu'on appuie sur la touche MODE l'impression des données configurées dans le paramètre SEtuP >> SEriAL >> CoM.Prn >> Pr.ConF de l'INSTALLATION TECHNIQUE **(REF.NOT.T)** est donnée. Par exemple:

- Numéro de pesée
- Poids BRUT
- Poids TARE
- Poids NET.

IMPRESSION ET REMISE A ZERO DES TOTAUX

L'instrument dispose de deux différentes niveaux de total, un total partiel et un total général, qui augmentent à chaque totalisation; il est possible de les imprimer et remettre à zéro indépendamment l'un de l'autre.

Pour imprimer et remettre à zéro le TOTAL PARTIEL il faut appuyer brièvement sur la touche ENTER/PRINT.
Le nombre des pesées effectuées et le TOTAL DU POIDS NET PARTIEL sont imprimés.
Si le paramètre « n.WEiGh » est réglé sur « yES », le message « tot.CLr », le nombre des pesées et le total partiel s'affichent à l'écran.

Pour imprimer et remettre à zéro le TOTAL GENERAL il faut appuyer brièvement sur la touche ENTER/PRINT.
Le nombre des pesées effectuées et le GRAND TOTAL POIDS NET sont imprimés. Si le paramètre « n.WEiGh » est réglé sur « yES », le message « G.totAL », le nombre des pesées et le total partiel s'affichent à l'écran.

Pour afficher n'importe quand le nombre des pesées et le poids net accumulé dans les totaux

- en appuyant brièvement sur la touche 6, on affiche en séquence:
  "n x", ou x est le numéro des pesées effectuées.
  "totAL", suivi du **TOTAL NET PARTIEL** obtenu.

- en appuyant sur les touches F et 6 en séquence, on affiche:
  "n x", ou x est le numéro des pesées effectuées.
  "totAL", suivi du **TOTAL NET GENERAL** obtenu.

REGISTRES DE MEMOIRE

Il est possible d'envoyer la totalisation des pesées à une des 9 mémoires (identifiées de 1 à 9).
- appuyer en séquence les touches F et 5; le message *« rn n »* s'affiche:
- entrer le numéro de registre souhaité (de 1 à 9).
- maintenant toutes les totalisations effectuées seront mémorisées dans le numéro de registre introduit.
- pour changer le registre, répéter les opérations comme ci-dessus.

Pour rappeler ou remettre à zéro le TOTAL PARTIEL d'un registre, il faut rappeler son numéro d'identification tout d'abord, comme décrit ci-dessus; le TOTAL FINAL n'est pas disponible dans un seul registre.

NOTES:

- le registre sélectionné reste activé dans toutes totalisations suivantes jusqu'au moment qu'il est remplacé par un autre.
- Toutes les valeurs accumulées dans les registres sont remis à zéro à chaque fois que l'instrument est éteint.
- Au moment de la mise en marche, l'indicateur se prédispose automatiquement dans le registre 0 (non sélectionnable).
- Le registre 0 est le «registre de base» dans lequel les poids, qui ne sont pas enregistrés dans autres, sont automatiquement enregistrés.

5.15 TOTALISATEUR VERTICAL (Somme de recettes) (totS)

Comme ci-dessus, le mais à chaque pression de la touche MODE le poids affiché est totalisé et automatiquement mis en tare; en ce mode il est possible d'exécuter pour exemple le remplissage d'un conteneur par différentes produits.
REMARQUE: A la fin des opérations de totalisation, si l'on veut afficher le poids brut présent sur la balance, on doit appuyer sur la touche **C**.

5.16 COMPTAGE DE PIECES (Coun)

Par ce mode de fonctionnement il est possible d'exécuter des opérations de référence afin d'utiliser la balance pour le comptage de pièces.
Au moment de sélectionner le mode de fonctionnement il faut sélectionner la configuration des paramètres suivantes:

- **"uM.APW" : unité de mesure du poids moyen unitaire (PMU)**.
  - Appuyer sur ENTER/PRINT pour entrer dans le paramètre.
  - Sélectionner l'unité de mesure entre g / kg / t / lb
  - Confirmer par ENTER/PRINT
  - Appuyer sur C plusieurs fois jusqu'à le message "SAVE?" apparaît.
  - Appuyer sur ENTER/PRINT pour valider les modifications faites, ou sur une autre touche pour ne pas sauvegarder.
    Indépendamment de l'unité de mesure choisie, le PMU a toujours trois décimaux fixes.

- **"WAit.t" : intervalle d'échantillonnage.**
  Configuration du temps d'échantillonnage (secondes, avec un décimal) ; plus le temps est grand, plus le PMU calculé est précis.
  - Appuyer sur ENTER/PRINT pour entrer dans le paramètre.
  - Configurer le temps souhaité.
  - Confirmer par ENTER/PRINT.
  - Appuyer sur C plusieurs fois jusqu'à le message "SAVE?" apparaît .
  - Appuyer sur ENTER/PRINT pour valider les modifications faites, ou sur une autre touche pour ne pas sauvegarder.

Si l'indicateur est à 17 touches, il est possible de changer le temps d'échantillonnage aussi pendant le pesage, en appuyant en séquence sur les touches **F** et **7**. Si la valeur introduite est confirmée, elle substitue celle présente dans l'installation.

PROCEDURE DE COMPTAGE

1) Mettre, s'il existe, le conteneur vide sur la plate-forme et appuyer sur «TARE» pour le mettre comme tare.
2) S'assurer que la balance est mise à zéro ; en appuyant sur la touche MODE on entre dans la fonction comptage.
3) L'afficheur donne une QUANTITE DE REFERENCE parmi celles prévues: 5,10,20,30,40,50,60,75,100,200.
5) Appuyer sur ZERO ou TARE plusieurs fois jusqu'à l'affichage de la quantité choisie.
5) Mettre sur la balance une quantité égale de pièces échantillon sélectionnée, appuyer sur ENTER/PRINT pour valider ou C pour revenir à la modalité pesage.
6) En appuyant sur ENTER/PRINT, le message " SAMPL" s'affiche et l'indicateur calcule le PMU. Après quelques secondes la quantité sélectionnée et mise sur la balance est affichée.
7) Poser sur la balance la quantité à compter : sa valeur sera affichée.
8) Décharger la balance. Le P.M.U. reste dans la mémoire et permet d'exécuter un autre comptage de pièces du même type, sans répéter l'opération de REFERENCE.
9) En appuyant sur la touche MODE on passe de l'affichage du nombre de pièces à l'affichage du poids net ou vice versa.
10) Pour exécuter une nouvelle opération de référence, appuyer longuement sur la touche MODE et répéter les opérations comme décrit au point **3).**
NOTE: si le nombre des pièces calculés est supérieur à 999999, seulement les 6 digits à droite sont affichées.

COMPTAGE DE PIECES EN PRELEVEMENT

1) Poser un conteneur PLEIN sur la balance, et appuyer sur TARE pour le mettre en tare.
2) Appuyer sur MODE; une parmi les suivantes QUANTITES DE REFERENCE prévues est indiquée:
5,10,20,30,40,50,60,75,100,200.
3) Appuyer sur ZERO ou TARE plusieurs fois jusqu'à afficher la quantité souhaitée.
4) Enlever da la balance une quantité égale de pièces échantillon sélectionnée et appuyer sur ENTER/PRINT pour valider. Le message " SAMPL" s'affiche et l'indicateur calcule le PMU. La quantité en prélèvement est indiquée (valeur négative).
5) Continuer le comptage pour le prélèvement.

ERREUR "Er.Mot" POUR POIDS INSTABLE PENDANT L'ECHANTILLONAGE

Peut-être que pendant une phase d'échantillonnage le poids soit instable pour calculer correctement le PMU. Le message d'erreur "Er.Mot" s'affiche pendant 3 secondes. Donc il faut répéter l'opération d'échantillonnage.

POIDS MINIMAL D'UN ECHANTILLON

Il est conseillé d'utiliser une quantité de référence supérieure ou égale à 0,1 % de la portée de la balance.
Le poids de la quantité de référence ne doit pas déterminer un PMU inférieur à 2 points internes du convertisseur (limite intrinsèque de l'instrument) ; cette condition vérifiée pendant l'échantillonnage, le message "Error" s'affiche et la quantité sur la plate-forme n'est pas valable. Donc il faut utiliser une quantité de référence plus grande.

QUANTITE DE REFERENCE VARIABLE

Il est possible d'introduire par le clavier une quantité de référence au choix différente de celles qui ont été proposés par la touche MODE.

- Après avoir mémorisé une tare, remettre à zéro, appuyer sur les touches **F** e **5**; les messages *" n S "* e puis *" 0 "* ou la quantité précédente ont affichés.
- Modifier et/ou introduire la quantité (max 999999) par les touches numériques.
- Procéder comme décrit au point **5)** du paragraphe **PROCEDURE DE COMPTAGE.**

AFFICHAGE ET MODIFICATION DU POIDS MOYEN UNITAIRE

Il est possible d'afficher ou d'entrer un P.M.U. par le clavier afin d'accélérer les opérations de référence.

- Après avoir mémorisé une tare, remettre à zéro, appuyer sur les touches **F** et **6** ou appuyer longuement sur la touche ENTER/PRINT.
- Les messages *" APW"* et puis *" 000.000 "* sont affichés, ou une valeur précédente (exprimée en trois décimales) dans l'unité de mesure souhaitée.

  Exemples:
  Unité de mesure du PMU en g.
  "000.000" est égale à 000,000 g ; donc en introduisant "001,050" la valeur du poids entrée est 1,05 g.

COMPTAGE AVEC IMPRESSION

Si une imprimante est connectée, chaque fois qu'on appuie sur la touche ENTER/PRINT l'impression des données configurées dans le paramètre SEtuP >> SEriAL >> CoM.Prn >> Pr.ConF de l'INSTALLATION TECH. **(REF.NOT.T)**, Par exemple:

- Poids BRUT
- Poids TARE
- Poids NET
- Quantité des pièces (PCS) sur la plate-forme.
- PMU calculé, exprimé dans l'unité de mesure configuré, en 3 décimales

6 MESSAGES DE L'INSTRUMENT EN PHASE D'UTILISATION

MESSAGE	DESCRIPTION
ZEro	La balance met à zéro le poids.
AL.Err	S'affiche si on sélectionne le mode de fonctionnement mémoire d'alibi, en cas que cette mémoire ne soit pas activée ou ait des problèmes de connexion à l'indicateur. Le mode de fonctionnement «ECHANGE NET/BRUT» est automatiquement activé, mais il n'est pas sauvegardé dans l'installation.
BuSy	Impression en cours (port sériel PRN occupé) ou indicateur en attente de transmettre une impression à PC.
UnStAB	Impression en cours avec poids instable.
un.oVEr	Impression en cours avec sous-charge ou surcharge, c'est-à-dire avec poids supérieur de 9 points à la portée ou inférieur de 20 points au zéro brut.
LoW	Est présent un Poids inférieur au poids minimal prévu pour l'impression ou la totalisation ou la transmission de la chaine de caractère, standard ou d'extension, à la pression de la touche.
no.0.unS	Poids non remis à zéro net ou poids instable.
ConV.	Impression en cours pendant que l'instrument est en mode conversion unité de mesure (en mode standard, avec instrument homologué).
no in	En mode ENTREE/SORTIE ("in.out") on essaie d'afficher pour la deuxième fois le poids en entrée.

no out	En mode ENTREE/SORTIE (“in.out”) on essaie d’afficher pour la deuxième fois le poids en sortie.
no 1	En mode ENTREE/SORTIE (“G.t.” ou “1st.2nd**”**) on essaie d’afficher pour la deuxième fois le poids en entrée.
no 2	En mode ENTREE/SORTIE (“G.t.” ou “1st.2nd**”**) on essaie d’afficher pour la deuxième fois le poids en sortie.
Error	En mode comptage de pièces l’échantillonnage n’a pas été exécuté il faut utiliser une quantité de référence supérieure. Pendant la procédure d'égalisation, la cellule en cours d'égalisation n'est pas la cellule avec le poids le plus élevé.
Eq.Err	Il est affiché si ce n'était pas possible d'effectuer l'égalisation.
StorE	Est affiché quand une donnée a été mémorisé dans la mémoire permanente de l’instrument (setpoint, tare, ticket…)
PREC.	Est affiché si l'on essaye d'effectuer l'étalonnage d'un point sans avoir validé le nombre des points d'étalonnage auparavant.
ErMoT	Poids instable durant la saisie d'un point en phase d'étalonnage.
ErPnT	Pendant la saisie d'un point en étalonnage une valeur nulle a été lue par le convertisseur.
Er – 11	Erreur d'étalonnage: un poids échantillon trop bas a été utilisé; il est conseillé d'utiliser un poids égal au moins à la moitié de la portée de la balance.
Er – 12	Erreur d'étalonnage: le point d'étalonnage saisi (tP1 ou tP2 ou tP3) est égal au point de zéro (tP0).
Er – 37	Le nombre des points du convertisseur pour division balance est inférieur à deux. Ré exécuter l'étalonnage en veillant à la portée et à la division.
Er – 39	Cette erreur se produit quand l'instrument n'a pas encore été initialisé ni étalonné. Appuyer sur la touche TARE quand l'instrument affiche “ERR – 39” pour entrer dans l'environnement de setup, (avec la procédure standard, ce n'est pas possible). Exécuter l’initialisation de l'indicateur (paramètre “dEFAu”), la programmation de tous les paramètres de l'environnement de setup et le calibrage de l'instrument.
Er – 85	Cette erreur se produit quand l'instrument été initialisé mais n'a pas encore été étalonné. Appuyer sur la touche TARE quand l'instrument affiche « Er – 85 » pour entrer dans l'environnement de l’installation.
C.Er. – 36	Pendant l’étalonnage, des points internes négatifs ont été calculés : - le point de l’étalonnage est inférieur au point de zéro. - le signal est négatif (contrôler les connexions)
undEr (clignotant)	Le poids sous chargé (c'est-à-dire un poids inférieur de 100 points au zéro brut en cas d’instrument homologué) est signalé par ce message et un signal sonore.
oVEr (clignotant)	Le poids surchargé (c'est-à-dire un poids supérieur de 9 points à la portée) est signalé par ce message et un signal sonore.
ECo X	Il est affiché un court instant si le master principal peut se connecter à l'esclave X. Si la connexion n'est pas possible, le message reste fixe et le master principal émet un signal sonore.

7 EXEMPLES D'IMPRESSION

WEIGHING NR.	00000001
GROSS	2,000kg
TARE	0,500 kg
NET	1,500 kg
WEIGHING NR.	00000002
GROSS	3,000 kg
TARE	1,000 kg
NET	2,000 kg
WEIGHING NR.	00000002
TOTAL NET	2,862 kg
TICKET NR	2

Mode Totalisateur

GROSS (HOLD)	3,326 kg
TARE (HOLD)	1,364 kg
NET (HOLD)	1,926 kg
TICKET NR.	
	1

Mode hold

HEADING 1
HEADING 2
HEADING 3
HEADING 4

GROSS	8,000 kg
TARE	3,000 kg
NET	5,000 kg
TICKET NR.	
	1

Afficheur standard
(UISS, Std, ntgS)

GROSS	1,000 kg
TARE	0,500 kg
NET	0,500 kg
PCS	100
APW	0,005 kg
TICKET NR.	2

Mode comptage

HEADING 1
HEADING 2
HEADING 3
HEADING 4

GROSS	8,000 kg
PT	3,000 kg
NET	5,000 kg
TICKET NR.	11

Afficheur standard
(UISS, Std, ntgS)

REGISTER # 5	
WEIGHING NR.	00000001
GROSS	0,572 kg
TARE	0,500 kg
NET	1,500 kg

REGISTER # 5	
WEIGHING NR.	00000002
GROSS	3,000.kg
PT	1,000 kg
NET	2,000 kg

REGISTER # 5	
WEIGHING NR.	00000002
ID1	234
ID2	6789
TOTAL NET	2,154 kg
TICKET NR.	2

Mode Totalisation avec registr.

GROSS (HOLD)	4,664 kg
TARE (HOLD)	3,044 kg
NET (HOLD)	1,620 kg
ID1	2345
TICKET NR.	10

Mode hold

GROSS	1,228 kg
TARE	0,456 kg
NET	0,772 kg
PCS	150
APW	0,00514 kg
ID1	234
ID2	6789
TICKET NR.	13

Mode comptage

GARANTIE

La garantie est de DEUX ANS à compter de la date de livraison de l'instrument, et couvre gratuitement la main d'œuvre et les pièces de rechange éventuelles pour des INSTRUMENTS RENDUS FRANCO SIEGE DU VENDEUR et en cas de pannes NON-adjugeables ni au Commettant (excluant par conséquence le cas d' utilisation impropre) et ni au transport.

Si, pour une raison quelconque, l'intervention est demandée (ou nécessaire) sur les lieux d'utilisation, les frais de déplacement du technicien et éventuellement de ses nuitées et repas seront à la charge du Commettant.
Si l'instrument est expédié par courrier, les frais de transport (a/r) seront à la charge du Commettant.

La GARANTIE ECHOUE en cas de pannes dues à des interventions effectuées par un personnel non autorisé ou de connexions à des appareils appliqués par des tiers ou en cas de branchement défectueux au réseau d'alimentation.

Aucune indemnisation ne sera due en cas d'endommagements, directs ou indirects subis par le Commettant par l'absence de fonctionnement ou par le fonctionnement partiel de l'instrument ou de l'installation en sa possession, même pendant la période couverte par la garantie.

TAMPON DU CENTRE D'ASSISTANCE AUTORISE